

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

18 SEPTEMBRE 1970.

ETAT DE PRÉVISION des opérations d'ordre de la Trésorerie pendant l'année 1970.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 16 octobre 1970.

OBJET : Etat de préVISION des opérations d'ordre de la Trésorerie pendant l'année 1970.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Par application de l'article 3 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les fonds alimentés par des ressources particulières qui faisaient l'objet du titre I du budget des Recettes et des Dépenses pour l'Ordre jusqu'en 1967 ont été repris à la section particulière des budgets départementaux à partir de 1968.

En ce qui concerne les «Opérations de trésorerie» (titre II de l'ancien budget pour l'Ordre), il convient que les Chambres législatives soient informées des opérations y relatives pendant l'année 1970.

L'état de prévision soumis par la présente aux Assemblées donne un aperçu de ces opérations pour l'année 1970 et est accompagné de notes justificatives sommaires.

Certains articles identifiés par un • dans la colonne «Mode de disposition» pourront présenter une position débitrice à la faveur d'une autorisation donnée par la loi de budget du département intéressé.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés dans cette même colonne par l'indice B.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

18 SEPTEMBER 1970.

RAMINGSSTAAT van de ordeverrichtingen van de Thesaurie gedurende het jaar 1970.

*Aan de I-er Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers*

Brussel, 16 oktober 1970.

BETREFT: Ramingsstaat van de ordeverrichtingen van de Thesaurie gedurende het jaar 1970.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

In toepassing van artikel 3 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, werden de fondsen die door bijzondere inkomsten gestijfd worden en die tot 1967 het voorwerp uitmaakten van titel I van de begroting van onlvangsten en uitgaven voor orde, van 1968 af ondergebracht in een afzonderlijke sectie van de departementale begrotingen.

Wat de «Thesaurieverrichtingen» (titel II van de vroegere begroting voor Orde) betreft, dienen de Wetgevende Kamers ingelicht te worden over de desbetreffende vooruitzichten voor het jaar 1970.

De ramingsstaat die hierbij aan de Wetgevende Kamers wordt voorgelegd geeft een overzicht van deze verrichtingen voor het jaar 1970 en is vergezeld van een beknopte veran twoorcling.

Sommige artikelen, door een verwijzingsteken in de kolom « Wijze van beschikking » aangeduid, mogen een debetsaldo vertonen krachtens speciale toelatingen verleend door de begrotingswet van het betrokken departement.

De fondsen 'en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden in dezelfde kolom door het teken Baangeduid.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables des départements qui ont opéré les recettes sont désignés dans la même colonne par l'indice C..

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre : haute considération.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
A. COOLS.

Le Ministre des Finances.
Baron SNOY et d'OPPUERS.

De Ionsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen van de departementen die de ontvangsten hebben gedaan, worden in dezelfde kolom door het teken C aangeduid.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
A. COOLS.

De Minister van Financiën.
Baron SNOY et d'OPPUERS,

TABLEAU

—

TABEL

(En millions de francs.)

N°	L	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1970	Recette de l'année
			Saldo op 1 januari 1970	Ontpcingsten vrij het jaar

TITRE II. - OPERATIONS DE TRESORERIE.

Section I. - Comptes courants de tiers.

CHAPITRE I. - COMPTES COURANTS
DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

801	B	Régie des Voies publiques (arrêté-loi du 20 novembre 1946)	64100	315500
802	B	Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945; arrêté du Régent du 21 juin 1949)	10 000	—
803	B	Fonds National des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954)	456218	1 234 012
804	B	Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948)	—	1044700
805	B	Office belge de l'Economie et de l'Agriculture: 1. Secteur des produits et industries agricoles et alimentaires 2. Secteur de l'économie Industrielle	2724 —	4260 500 60
806	B	Caisse Générale d'Epargne et de Retraite. - Achats, réalisations et encaissements des revenus et valeurs du portefeuille par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique (art. 42 de l'arrêté royal du 1 ^{er} mars 1935)	—	35 000 000
807	*B	Organismes d'Intérêt public. - Dépenses et recettes à provenir de l'application: 1~ des articles 2, 3, 12 et 13, ~§ 1, 2 et 6 de la loi du 25 avril 1958, relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit; 2~ de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public pour ce qui concerne les pensions de retraite visées par la loi du 28 avril 1958 susdite ...	-632	632
Total pour le chapitre I			532410	41855404

CHAPITRE II. - COMPTES COURANTS
D'AUTRES POUVOIRS.

821	Ministère de l'Intérieur :				
1	B	Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 122bis, arrêté royal du 16 mars 1935, modifié par celui du 21 février 1955) ...	10096	250	
2	*B	Caisse de Repartition des Pensions communales (loi du 25 avril 1933)	-685000	690000	
822	Ministère des Finances :				
Opérations effectuées au profit des provinces :					
1	B	Pour compte de l'Administration des Contributions directes	100 000	2200000	
2	B	Pour compte de l'Administration des Douanes et Accises	1500	35000	
3	B	Pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	26	200	
823	Ministère des Finances :				
Administration des Contributions directes :					
1	B	Recettes perçues au profit des communes	800 000	13150000	
2	B	Recettes perçues au profit du Congo, du Rwanda et du Burundi (pour mémoire)	—	—	
824	Ministère de la Défense nationale :				
1	*B	Comptes courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux	-359436	320000	
2	*B	Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines: compte courant des recettes et dépenses	26598	50000	
3	*B	Exploitation des réseaux de télécommunication OTAN: compte courant des recettes et dépenses	-41990	56000	
Total pour le chapitre D			-148206	16501450	

(In duizend frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven in het jaar	Solde au 31 décembre 1970 — Saldo op 31 december 1970	TEK S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
--	---	---------	------	-------	--------------------------

TITEL II. - THESAURIEVERRICHTINGEN.

Sectie 1 - Lopende rekeningen van der-den,

HOOFDSTUK I. - LOPENDE REKENINGEN
VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

345500.	34100	Regie der Luchtvaart (besluitwet van 20 november 1946)	801		B
10000	—	Dienst voor Onderlinge Hulpverlening (besluitwet van 19 juni 1945, besluit van de Regent van 21 juni 1949).	802		B
1 223 817	466413	Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954)	803		B
1 044 700	—	Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948)	804		B
4260 500 60	2724 —	Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw: 1. Sector van de landbouw- en voedingsproducten en -industrie; 2. Sector van het industrieel bedrijfsleven.	805		B
		Algemene Spaar- en Lijfrentekas. - Aankopen, tegeldernakkingen en inningen van de inkomsten uit portefeuillewaarden door het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).	806		B
35000	<100	Instellingen van openbaar nut. Ontvangsten en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing: 10 van de artikelen 1, 3, 11 en 13. ~! 1, 2 en 6 van de wet van 28 april 1958, betreffende het pensioen voor de leden van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut en voor hun rechthebbenden; 1° van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een aker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector voor wat betreft de rustpensioenen bedoeld bij de bovengenoemde wet van 21 april 1958.	807		B
1346	-1346				
41885923	501891	Totaal voor hoofdstuk I.			

HOOFDSTUK II. - LOPENDE REKENINGEN
VAN ANDERE MACHTEN.

		Ministerie van Binnenlandse Zaken	821		
300	10046	Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis, koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij dit van 21 februari 1955).		1	B
710000	-715000	Omslagkas der gemeentelijke pensioenen (wet van 25 april 1933)		2	*B
		Ministerie van Financiën	822		
2190000	110000	Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van de provincies:			
35300	1200	Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen		1	B
200	26	Voor rekening van het Bestuur der Douane en Accijzen		2	B
		Voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen		3	B
		Ministerie van Financiën	823		
		Bestuur der Directe Belastingen:			
131000CX1	850000	Ontvangsten geïnd ten behoeve van de gemeenten		1	B
—	—	Ontvangsten geïnd ten behoeve van Kongo, van Rwanda en van Burundi (pro memorie).		2	B
		Ministerie van Landverdediging	824		
480 000	-519436	Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten, ...		1	B
60000	16598	Exploitatie van het Centraal-Europees pijpleidingennet: lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.		2	B
50000	-35990	Exploitatie van de NAVO-televerbindingennetten: lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.		3	*B
16 635 800	-282556	Totaal voor hoofdstuk II.			

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1970 S.A.D. op 1 ^{er} januuri 1970	Recettes de l'année Ontl'ing.ten "d'het jaar
------	-------	---------------------	---------	---	---

CHAPITRE III. -- COMPTES COURANTS
D' AUTRES TIERS.

B31

Ministère des Finances

Administration de la Trésorerie et de la Dette publique:

1	B	Achat pour compte d'établissements publics ou de particuliers de titres de la Dette publique et autres valeurs. - Remboursement du produit de la réalisation de titres *., "... .. *	100	1500000
2	B	Achats et réalisations de valeurs de portefeuille pour compte de la Caisse des Dépôts et Constaations (art. 22 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935)	---	250000
3	B	Opérations effectuées pour compte de la Cnssse de Prévoyance au profit du personnel du Bureau international pour la publication des tarifs douaniers... ..	105	1095
4	B	Opérations effectuées pour compte du Bureau international pour la publication des tarifs douaniers	2200	16 800
6	B	Opérations effectuées par l'Admtrnstretton de la Trésorerie pour compte du Service du Recensement des Titres	3 000	---
7	C	Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service du Recensement des Titres (exécution de l'arrêté du Ré-ent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des litres non déclarés et des arrêtés réglant la même matière) (pour mémoire)	---	---
11	B	Dépôts divers pour le compte de tiers	195 000	5000
11	B	Fonds disponibles du Service des Oppositions	2500	3000
16	B	Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission pour liquider les services de la Banque	1281	---
17	*B	Fonds déposé, par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office national de sécurité sociale. Cotisations A.M.	111000	550000
18	"B	Fonds déposés par le Service central des dépenses Hxes pour le compte de l'Office national de sécurité sociale. Cotisations a.N.S.S.	13500	260000
19	C	Opérations effectuées par le comptable de la Monnaie pour compte du Fonds monétaire	500	12000
20	B	Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité. Cotisations A.M.	---	99000

832

Ministère des Communications et des Postes, Télégraphe, et Téléphones

Administration des Postes

1	C	Office des Chèque. Postaux	---	3902000000.
---	---	-----------------------------------	-----	-------------

833

Ministère de la Défense nationale

1	B	Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946)	60	---
---	---	--	----	-----

834

Services du Premier Ministre

1	B	Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux (E.L.D.O.)	239318	206250
2	B	Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne de recherches spatiales. (E.S.R.O.)	---	104000

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Ling. socn. van het jaar	Solde 31 décembre 1970 — Saldo op 31 december 1970	T E K S T			
--	---	-----------	--	--	--

HOOFDSTUK III. - LOPENDE REKENINGEN
VAN ANDERE DERDEN.

		Ministerte van Financiën	831		
		Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld :			
1500000	100	Aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden voor rekening van openbare Inrichtingen of particuliere, - (Terugbetaald van de opbrengst van de tegelderekening van effecten.)	1	B	
250000	—	Aankoop en tegelderekening van portefeuillewaarden voor rekening van de Deposito- en Constante (art. 22 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935).	2	B	
1160	40	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Voorzieningsfonds ten bate van het personeel van het Internationaal Bureau voor de publikatie van de douanetarieven.	3	B	
18 000	1000	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Internationaal Bureau voor de publikatie van de douanetarieven.	4	B	
—	1000	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie voor rekening van de Dienst van de Telling der Effecten.	6	B	
—	—	Rekening van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de Dienst van de Telling der Effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aanlegzaamheid) (pro memorie);	7	C	
5000	195000	Diverse gelden gedeponeerd voor rekening van derden	9	B	
3000	2500	Beschikbare fondsen van de Dienst der met Verzet Aantekende Waarden . . .	11	B	
—	~ 284	Gelden gedeponeerd bij de afsluiting van de liquidatie van de Emsstebank ter vereffening van de diensten van de Bank.	16	B	
550 000	111000	Geldsommen die door de Centrale Dienst der vaste uitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. Bijdragen Z.V.	17	*B	
260 000	11 500	Geldsommen die door de Centrale Dienst der vaste uitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. Bijdragen R.M.Z.	18	*B	
12000	500	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Muntfonds door de rekeningplichtige der Munt.	19	C	
90000	9000	Geldsommen die door de Centrale Dienst der vaste uitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering. Bijdragen Z.V.	20	B	
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie	832		
		Bestuur der Posterijen :			
3902 000000	—	Bestuur der Postchecks.	1	C	
		Ministerie van Landsverdediging	833		
—	60	Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland . (ministerieel besluit van 19 september 1946).	1	B	
		Diensten van de Eerste Minister	8H		
406250	39 118	Bijdragen van België aan de Europese organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van draagbare ruimtevoertuigen (E.L.D.O.)	1	B	
104000	—	Bijdragen van België aan de Europese organisatie voor ruimteonderzoek (E.S.R.O.)	2	B	

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	1 ^{er} Solde an 1970 janvier 1970 1 ^{er} de l'année 1 ^{er} de l'année 1 ^{er} de l'année	recett., de l'année de l'année de l'année de l'année
835	1	B	Ministère de l'Afrique, des Indes et du Commerce extérieur. Versements du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement. à convertir en monnaies locales :		
			1. Rwanda	1 DeO	4000
			2. Burundi	1000	5000
			3. Congo		
			4. Tunisie		
			5. Maroc	200	1000
			6. Autres pays		
	2	C	Service du comptable des avances pour missions urgentes de l'Assistance technique	457	4000
	3	C	Service du comptable : des avances pour mission> : urugns	1 183	7 500
			Total pour le chapitre III	575407	3905028645
			Total pour l ^{re} section I	959611	3963385499

Section II, -- Autres opérations de trésorerie.

CHAPITRE I. -- SERVICE DES EMPRUNTS.

811	1	B	Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat : Dotations.		
	2	B	Arrérages de rentes	8716000	37158000
	3	B	Coupons		
H2	2	a	Fonds versés pour le service financier des emprunts de 304 millions de francs de la Société Nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)		13 147
	3	a	émis par le Fonds des Routes	470350	4143860
	4	a	émis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (lots des 30 novembre 1916, 7 juillet 1954, 23 juin 1955, 21 février 1956 et 28 décembre 1960)	44000	368626
843	1	a	Certificats de Trésorerie : Encasement et remboursement du produit de rémission de certificats de Trésorerie	120000000	510000000
	2	B	Encasement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie à très court terme	6 000000	41000 000
844	2	B	Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts: Erras par la Caisse autonome des Dommages de Guerre	25 ODD	817000
	3	B	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux	20564	38630
	4	B	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer belges	130000	2762237
	5	B	Emis par l'Association sans but lucratif «Palais des Beaux-Arts»		710
	6	B	Emis par la Société intercommunale de la Rive Vauche de l'Escaut	875	29035
	7	B	Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau	2722	7908
	8	B	Emis par l ^{re} Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres		2821
	9	B	Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones	92150	2418572
	10	B	Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel	90000	1606634
	11	B	Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire	32 000	562138
	12	B	Emis par la Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie (pour mémoire)		
	13	B	Emis par l'Office national de Pensions pour travailleurs indépendants (pré- cédemment Ponds de solidarité et de garantie)		277001
ii	B		Emis par la Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche scien- tifique	160	52751
			Total pour le chapitre I	135623821	601259073

(In duizendtallen frank.)

Drengs t-e l'année — Uitgewen van net jsur		Solde au 31 décembre 1970 — Sol d» op 31 decembr 1970	TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
			Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	835		
			In locale munt om te zetten stortingen van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden :		1	B
5000	—	—	1. Rwanda.			
6000	—	—	2. Burundi.			
—	—	—	3. Kongo.			
—	—	—	4. Tunesië.			
1200	—	—	5. Marokko.			
—	—	—	6. Andere landen.			
3500	957		Dienst van de rekenplichtige der voorschotten voor dringende zendingen van de Technische Bijstand.		2	C
7900	783		Dienst van de rekenplichtige der voorschotten voor dringende zendingen ...		3	C
3905223010	381012		Totaal voor hoofdstuk VI.			
3963744	713	600377	TGtaal voor sectie 1.			
Sectie II. — Andere thesaurieverrichtingen.						
HOOFDSTUK I. — DIENST DER LENINGEN.						
			Getuigen gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen ,	841		
38465000	7409 000		Doordat		1	B
			Rentetermijnen		2	B
			Coupons		3	B
			Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen ,	842		
13 117	—		van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de Hutsvesting (wet van 14 juni 1938).		2	B
3733860	880350		door het Wegenfonds uitgegeven		3	B
368626	44 000		door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen [wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955, 21 februari 1956 en 28 december 1960].		4	B
			Schatkistcertificaten	843		
500000000	13000 000		Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten,		1	B
40 000 000	7 000 000		Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten op zeer korte termijn.		2	B
			Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van de leningen ,	BH		
817000	25 000		Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven		2	B
38630	20 564		Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven		3	B
2 762 237	130000		Door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven		4	B
710	—		Door de Vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven.		5	B
29035	875		Door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldcoever uitgegeven.		6	B
7908	2722		Door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven		7	B
2821	—		Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbediening uitgegeven.		8	B
2418572	92 150		Uitgegeven door de Regie van Telegrafie en Telefonte		9	B
1 606634	90000		Door de Nationale Kas voor bercepskrediet uitgegeven		10	B
562138	32000		Door het Centraal Bureau voor hypothecair krediet uitgegeven		11	B
—	—		Lid uitgegeven door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen (pro memorie).		12	B
277 001	—		Door de Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelfstandigen uitgegeven (voorheen Solidariteits- en Waarborgfonds) .		13	B
52754	160		Lid uitgegeven door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.		14	B
591156073	145726821		Totaal voor hoofdstuk I.			

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1970 Saldo op 1 januari 1970	Recettes de l'année Ontt'ing'ten van liet juu:
CHAPITRE II. -- FONDS DE TIERS GERES PAR DES SERVICES DOTES DE L'AUTONOMIE COMPTABLE.					
851			Ministère de la Justice :		
	1	C	Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires] (arrêté royal du 10 décembre 1868)	11 000	91000
	2	C	Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat ...	150	1000
	3	C	Masse des détenus de colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat	3700	25000
852			Ministère de la Santé publique et de la Famille :		
	1	C	Ponds spécial et Caisse des Pensions des médecins des établissements privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929)	9930	35633
	3	C	Masse des malades des établissements de l'Etat pour malades mentaux	58000	63000
853			Ministère des Finances :		
	1	C	Consignations, cautions, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations ...	975 000	480000
			Total pour le chapitre II	1057780	695633
CHAPITRE III. - COMPTES TRANSITOIRES,					
861			Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur :		
	1	C	Recettes diverses versées par des tiers	—	4000
	2	C	Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources à l'étranger	500	1200
	3	C	Dépôts effectués aux comptes ouverts au Rwanda et au Burundi au nom de l'Etat belge :		
			1. Rwanda	200	—
			2. Burundi	350	—
	4	B	Opérations relatives à l'exécution de l'arrêté royal du 6 août 1962: Fonds à verser à l'Office national de sécurité sociale	250	130
	5	C	Service du comptable de l'Office de la Coopération au Développement ...	2200	10000
862			Ministère de la Justice :		
	1	C	Moniteur belge. - Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux et sommes dont l'affectation est à déterminer ...	1225	10339
	2	C	Sommes reçues par les comptables de, Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers	la	50
863			Ministère de l'Education nationale et de la Culture:		
	1	C	Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes	35	100
8M			Ministère des Affaires économiques :		
	1	C	Service de la Propriété Industrielle. - Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	1	1
	3	C	Service du comptable des recettes	—	1

(In duizenden frank.)			
Dépenses	Solde au		
100,00	100,00	T K	100,00

HOOFDSTUK IL - DERDENFONDSENBEBEHEERDOOR DIENSTEN
DIE OVER DE REKENPLICHTIGE ZELFSTANDIGHEID BESCHIKKEN.

		Ministerie van Justitie	851		
88000	14 000	Ponds der qcvanqenen (Bestuur der Strafarichtingen) [koninklijk besluit van la december 1868).		1	C
1000	150	Fonds der verpleqden van de Rijksobser'atie- en Rijksopvoedingsgestichten.		2	C
25500	3200	Fonds der qcclctmicrden der lcndbouwkoloniën c vjn wcdndlqhuld, bcdclars-gesticlten en toevluchtsluizen van de Staat.		3	C
		Ministerie van Volkslunqheij en van het Gezn	852		
39310	6253	BIJ:onder Fonds en Pensl oncnas van de qenechshren der private gestichten [koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februart 1929).		1	C
70 000	51 000	Fonds van de zleken cder Rijksins-ellingen voor geesteszieken		3	C
		Ministerie van Financiën	853		
455000	<u>1000000</u>	Consignatiën borqtcchten, speciale londs en neerleggingen van alle aard, ontfangen en terugcraald in speciële door de Deposito- en Constqnatiëcns.		1	C
678810	1074603	Totaal voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III. - OVERGANGSREKENINGEN.

			Ministerie van Buitenlandse Zaken en Baltenlandse Handel	861		
4 000	—		Allerle! ontvangsten gestort door derden	1	C	
1 100	600		Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen in het buitenland.	2	C	
200 350	—		Geldsommen die in bewaaring gegeven worden op de naam van de Belgische Staat in Rwanda en Burundi geopende rekeningen:	3	C	
			1. Rwanda.			
			2. Burundi.			
350	30		Verrichtingen in verband met de uitvoering van het koninklijk besluit van 6 augustus 1962: Geldsommen te storten aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid.	4	B	
12200	—		Dienst van de rekenplichtige van de Dienst voor de Ontwikkelingssamenwerking.	5	C	
			Ministerie van Justitie	862		
10339	1225		Belofte Steetsblad, - Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen en sommen waarvan de affectatie dient bepaald.	1	C	
50	1a		Bedragen ontvangen door de kernplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijks-opvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.	2	C	
			Ministeries van Nationale Opvoeding en van Cultuur	863		
10a	35		Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten	1	C	
			Ministerie van Economische Zaken	864		
1	1		Dienst voor het Nijlverheidsregime. - Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald.	1	C	
1	—		Dienst van de rekenplichtige der ontvangsten	3	C	

(En milliers de francs.)

		LIBELLE	Saldo au 1 ^{er} janvier 1970 Saldo op 1 januari 1970	Recettes de l'année Ontvangingen van het jaar
865		Ministère des Finances :		
		Secrétariat général :		
1	C	Accidents de travail. - Cotisations à verser à l'Office national de Sécurité sociale (arrêté royal du 11 octobre 1951)	8	55
866		Ministère des Finances :		
		Administration de la Trésorerie et de la Dette publique,		
1	B	Sommes versées au comptable de la Trésorerie et dont l'affectation est à déterminer	—	10000
2	C	Fonds provenant de saisies-arrests, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat il payer il l'intervention des comptables du contentieux	100000	8000000
3	C	Sommes à liquider à l'intervention des comptables des fonds en souffrance ...	100000	1200000
11	C	Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur ...	3000	375000
5	B	Prélèvements sur les recettes fiscales en vue de l'alimentation du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale	—	6025000
867		Ministère des Finances :		
		Administration des Contributions directes,		
1	C	Sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions pour compte de collègues, etc.	700 000	5900000
2	B	Opérations effectuées au profit de tiers	750	3534
3	C	Frais de poursuites	3000	50000
868		Ministère des Finances :		
		Administration des Douanes et Accises :		
1	B	Opérations effectuées au profit d'autres administrations	700	17000
2	C	Sommes versées pour garantie de droits, taxes et amendes éventuellement dus,	920000	1300000
3	C	Droits de quai perçus pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	—	200
4	C	Droits de magasin recouverts au profit des communes	9900	50000
5	C	Droits de grue recouverts au profit de la ville d'Anvers	1250	1300
6	C	Droits de navigation recouverts au profit du Service de la navigation	350	500
7	B	Droits mobiliers et compensatoires recouverts au profit de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise	3700	50000
8	C	Sommes versées aux receveurs des douanes et accises et l'estant provisoirement sans affectation, perceptions pour compte de collègues, etc.	35000	420000
869		Ministère des Finances :		
		Administration de l'Enregistrement et des Domaines:		
1	B	Opérations effectuées au profit de tiers	10400	5858460
2	C	Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	630000	300000
4	C	Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations	150000	1600000
5	B	Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire) (En 1970, les paiements éventuels peuvent être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge unifiée).	—	—

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Litigaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1971 — Solde op 31 december 1970	TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
		Ministerie van Financiën :	865		
		Algemeen secretariaat :			
55	8	Arbetsongevallen. - Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid [koninklijk besluit van 11 oktober 1951].	1	C	
		Ministerie van Financiën :	866		
		Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld :			
10000	—	Gelden gestort bij de rekenplichtige van de Thesaurie en waarvan de bestemming dient bepaald.	1	B	
8000000	100000	Fondsen voortkomend van derdenbeslagen, verzet, cessies of overdrachten ten laste van de door de Staat verschuldigde schuld vorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtigen der qcschillen betaald.	2	C	
1200000	100000	Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtigen der liggende gelden.	3	C	
376000	2000	Sommen voor orde uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige.	4	C	
6 025 000	—	Afboeking op Hscale ontvangsten met het oog op de stijging van het Fonds voor economische expansie en regionale reconversie.	5	B	
		Ministerie van Financiën :	867		
		Bestuur der Directe Belastingen :			
6000000	600000	Sommen gestort bij de ontvangers der belastingen en voorlopig zonder bestemming, inningen voor rekening van collega's, enz.	1	C	
3514	770	Verrichtingen gedaan ten bate van derden	2	B	
49900	3100	Vervolgingskosten —	3	C	
		Ministerie van Financiën :	868		
		Bestuur der Douane en Accijnzen :			
12 000	5700	Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van andere besturen	1	B	
1 100 000	1 120000	Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten, taksen en boeten.	2	C	
200	—	Kaatrechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	3	C	
49 000	1a 900	Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten '... ..	4	C	
1250	1300	Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen	5	C	
350	500	Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart ...	6	C	
49 000	4700	Veranderlijke en compenserende rechten geïnd voor rekening van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie.	7	B	
400000	55000	Sommen gestort bij de ontvangers der douane en accijnzen en voorlopig zonder bestemming, inningen voor rekening van collega's, enz.	8	C	
		Ministerie van Financiën :	869		
		Bestuur der Registratie en Domeinen :			
5858460	10 000	Verrichtingen gedaan ten behoeve van derden	1	B	
180000	750000	Transitoqelden waarvan de bestemming dient bepaald	2	C	
1580000	170 000	Verrichtingen gedaan door de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.	3	C	
—	—	Eventuele ontvangsten voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie). (In 1970, mogen de eventuele betalingengeschieden door middel van obligaties van de geünificeerde Belgische 4 % schuld).	5	B	

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	L I BELLE	Solde au 1er janvier 1970 Saldo op 1 januari 1970	Recettes de l'année Ontvrijgsten vull het jaar
870			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	2	C	Administration des Transports : Sommes versées pour l'arantle de droits éventuellement dus. - Opérations diverses (arrêté royal du 22 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 1 ^{er} août 1960)	100	1000
	4	C	Administration de la Marine et de la Navigation intérieure: Recettes diverses et dépenses pour compte de l'Etat	250	3500
871			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
			Administration des Postes :		
	1	C	Opérations effectuées pour compte de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances	—	41000 000
	2	C	Opérations effectuées pour compte de tiers	—	321063
	3	C	Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	2290	28500
	4	C	Encaissement et paiement des effets de commerce	—	3500000
	5	C	Service des mandats-poste	—	7750000
	6	C	Service des abonnements à la presse	—	570000
872			Ministère de la Prévoyance sociale :		
	1	B	Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés	300	50
	2	B	Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès pré- maturé, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1916	3	10
873			Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1951, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux :		
	1	C	Ministère de l'Education nationale et de la Culture	—	350
	2	C	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur	—	60
	3	C	Ministère de l'Intérieur	—	80
	4	C	Ministère de la Santé publique et de la Famille	—	520
	5	C	Ministère de l'Agriculture	—	433
	6	C	Ministère des Travaux publics	—	300
	7	C	Ministère des Affaires économiques	1	350
	8	C	Ministère de l'Emploi et du Travail	60	360
	9	C	Ministère de la Prévoyance sociale	131	2050
	10	C	Ministère des Finances	72	2450
	11	C	Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones	—	109
	12	C	Ministère des Classes moyennes	10	320
871			Ministère des Travaux publics,		
	1	C	Bureau de consultation et de vente des cahiers des charges et autres docu- ments relatifs aux adjudications publiques	—	3500
	2	C	Sommes versées indûment au comptable du service d'exploitation des voies navigables	—	3
	3	B	Rémunérations et autres dépenses fixes pour le compte du Fonds des Routes.	—	240000
875			Ministère des Finances :		
	1	C	Fonds déposés au Congo aux comptes ouverts au nom de l'Etat belge	5130	1150
	2	C	Opérations effectuées pour le compte de l'O.S.S.O.M.	-1908	110

(In duizendtallen .. frank)

Depenses de l'annee — L'uitvoering van het jaar	S-jaar 31 décembre 1970 — Sulda op 31 december 1970	TEK S T			
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie	870		
1000	100	Bestuur van het Vervoer : Sommen gestort tot waarborg van civielrechtelijke aansprakelijkheid, — Algemene verrichtingen (kouskluis, besluit van 22 september 1960 qctrcf en in uitvoer nu, van de wet van 1 augustus 1960).		2	C
3500	250	Bestuur van het Zeeween en van de Binnenvaart : Diverse ontvangsten en uitgaven voor rekening van derden.		4	C
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie	871		
		Bestuur der Posterijen :			
41000 000	—	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringkas.		1	C
321063	—	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.		2	C
28415	2375	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Dometen.		3	C
3500000	—	Inning en betaling der handelseffecten		4	C
7750000	—	Dienst der postwissels		5	C
570000	—	Dienst der abonnementen op de dagbladen		6	C
		Ministerie van Sociale Voorzorg	872		
120	230	Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de gelukkige gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.		1	B
la	3	Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de gelukkige gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, aangevoerd bij het besluit van de Regent van 12 september 1946.		2	B
		Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	873		
350	—	Ministerie van Nationale Opvoeding en van Cultuur		1	C
60	—	Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel		2	C
80	—	Ministerie van Binnenlandse Zaken		3	C
520	—	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin		4	C
433	—	Ministerie van Landbouw		5	C
300	—	Ministerie van Openbare Werken		6	C
350	1	Ministerie van Economische Zaken		7	C
360	60	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid		8	C
2050	131	Ministerie van Sociale Voorzorg		9	C
2450	72	Ministerie van Financiën		la	C
109	—	Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefoon ...		11	C
320	10	Ministerie van Middenstand		12	C
		Ministerie van Openbare Werken:	871		
3500	—	Kantoor voor Inzake aanverkoop der bestekken en andere documenten betreffende openbare aanbestedingen.		1	C
3	—	Sommen ten onrechte gestort aan de rekenplichtige van de exploitatiedienst der scheepvaartwegen.		2	C
240 000	—	Baoldingen en andere vaste uitgaven voor rekening van het Wcgenfonds ...		3	B
		Ministerie van Financiën:	875		
2000	4580	Geldsommen die in bewaring gegeven worden op de naam van de Belastingen Konink.		1	C
970	-2768	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van O.S.S.O.M.		2	C

(En milliers de francs.)

N°	Chap.	Cat.	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1970 — Saldo op 1 januari 1970	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
876	1	C	Ministère de l'Emploi et du Travail : Service du comptable des recettes diverses	100	300
877	1	B	Ministère de la Défense nationale : Compte courant de-s opérations de paiement et de remboursement de rémuné- rations pour compte d'autres départements ou services, d'organismes étrangers ou internationaux, ou d'autres tiers	---121 628	395000
878	1	C	Comptes divers : Comptables des services d'administration générale. Sommes versées indûment ou dont l'affectation est à déterminer	---	---
879	1	B	Rémunérations et autres dépenses fixes pour compte, du Fonds Belgo-Congolais d'Amortissement et de Gestion	---	6700
Total pour le chapitre ID				2558040	<u>85015138</u>
Total pour la section II				<u>139239 MI</u>	<u>686969841</u>
Total pour le titre III				140199252	1650355343

(In duizendtallen frank)

Dépenses	Solde au	TEKST			
11.000.000	11.000.000				
320	80	Ministrie van Tewerkstelling en Arbeid:	876		
		Dienst van de rekenplichtige voor allerlei ontvangsten	1	C	
		Ministerie van Landsverdediging	877		
416500	-143128	Rekening-courant van de betalingen en terugbetalingsverrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of diensten, van buitenlandse of internationale organen, of van andere derden.	1	*B	
		Diverse rekeningen			
		Rekenplichtigen van de diensten van algemeen bestuur. Sommen die ten onrechte werden gestort of waarvan de bestemming dient bepaald te worden,	878	1	C
6700	—	Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor rekening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer.	879	1	B
84774903	2798275	Totaal voor hoofdstuk III.			
676609 786	149 599 699	Totaal voor sectie II.			
4640354519	150200 076	Totaal voor titel II.			

18

NOTE A L'APPUI DES EVALUATIONS.

TITRE II. --- OPERATIONS DE TRESORERIE.

Section I. -- Comptes courants de tiers.

CHAPITRE J.

COMPTES COURANTS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

Art. 801.B. - *Régie des Voies Aériennes (arrêté du 20 novembre 1916).*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires prévus à l'article 61.01 du budget extraordinaire.

Art. 802.B. - *Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 juin 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par l'O.M.A. en attendant leur affectation définitive ainsi qu'à pourvoir aux paiements de l'Office pour compte du Gouvernement.

Art. 804.B. - *Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1918).*

La recette est assurée:

1° par des crédits prévus au budget des Finances:

- article 61.01 (dotation annuelle) : 919000000 de francs;
- article 03.03 (frais de fonctionnement) : 2400 000 francs;
- article 41.01 (subside): 300000 francs.

2° par les ressources propres de la Caisse autonome, estimées à 123 000 000 de francs.

Art. 805.B. - *Office belge de l'Economie et de l'Agriculture.*

I. Secteur des produits et industries agricoles et alimentaires.

Solde au 1^{er} janvier 1970: 2 724 000 francs.

Recettes de 1970: 4 260 500 000 francs.

Dépenses de 1970: 4 260 500 000 francs.

Solde au 31 décembre 1970: 2 724 000 francs.

Les prévisions de recettes sont constituées par:

- Mise à disposition de l'allocation budgétaire prévue pour 1970 F 5500000
- Transferts du Fonds agricole 3955000000
- Dépôt à un compte spécial dans les livres du Trésor des fonds qui dépassent les 30 millions de francs; formant le volant de trésorerie de l'O.B.E.A. auprès de l'Institut national de crédit agricole ... 300000000

F 1:260 500 000

Les dépenses représentent:

- Mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement pour compte de l'Office:

Frais de stockage des viandes destinées à l'armée, après défaction de la quote-part prise en charge par le Ministère de la Défense nationale F 4575 000

Pertes généralement quelconques 925 000

5500 000

- Mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, subsides et frais pour compte du Fonds agricole 3955000000
- Mobilisation de mandats du Trésor en vue de rachat de marchandises qui sont stockées et qui ne peuvent être mobilisées financièrement auprès de l'I.N.C.A. 300000000

F 4260500000

NOTA TOT STAVING VAN DE RAMINGEN.

TITEL II. - THESAURIEVERRICHTINGEN.

Sectie I. - Lopende rekeningen van derden.

HOOFDSTUK I.

LOPENDE REKENINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Art. 801.B. - *Regie der Luchtwegen (besluit van 20 november 1946).*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien op artikel 61.01 van de buitengewone begroting.

Art. 802.B. - *Dienst voor Onderlinge Huipoedening (besluit van 19 januari 1945, besluit van de Regent van 21 juni 1919).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten voor de O.M.A. in afwachting van hun budgettaire aanwending, alsmede tot het bestrijden der uitgaven van de Dienst voor rekening der Regering.

Art. 804.B. - *Zelfstandige Kas VOOR Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948).*

De ontvangsten worden verzekerd:

1° door kredieten voorzien op de begroting van Financien:

- artikel 61.01 (jaarlijkse dotatie) : 919000000 frank;
- artikel 03.03 (werkingskosten) : 21:00 000 frank;
- artikel 41.01 (toelage): 300 000 frank.

2° door de eigen middelen van de Zelfstandige Kas, geraamd op: 123 000 000 frank.

Art. 805.B. - *Belgische Dienst VOOR Bedrijfsleven en Landbouw.*

1. Sector van de landbouw- en voedingsprodukten en -industrie.

Saldo op 1 januari 1970: 2 724 000 frank.

Ontvangsten 1970: 4260 500 000 frank.

Uitgaven 1970: 4260500 000 frank.

Saldo op 31 december 1970: 2 724 000 frank.

De vooruitzichten van de ontvangsten zijn samengesteld uit:

- Terbeschikkingstelling van de voor 1970 voorziene begrotingstoelage F 5500000
- Overdrachten van het Landbouwfonds 3955000000
- Inlage op een particuliere rekening in de boeken van de Scharisr. van de gelden die de 30 miljoen frank overschrijden, zijnde de voorraad geldmiddelen van de B.D.B.L. bij het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet 300000000

F 1:260 500000

De uitgaven vertegenwoordigen:

- Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de betaling voor rekening van de Dienst:

Opslagkosten VOOR het vlees bestemd voor het leger, na aftrek van het door het Ministerie van Landsverdediging ten laste genomen aandeel F 1575000

Allerhande verliezen 925000

5500 000

- Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de uitkering van vergoedingen, toelagen en kosten voor rekening van het Landbouwlants ... 3955000000
- Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de aankoop van waren die worden opgeslagen en die financieel niet bij het N.J.L.K. kunnen gemobiliseerd worden 300000000

F 1260500000

2. Secteur de l'économie industrielle :

Saldo au 1^{er} janvier 1970: néant.
 Recettes de 1970: 60000 francs.
 Dépenses de 1970: 60000 francs.
 Solde au 31 décembre 1970: néant.

Les prévisions de recettes sont constituées par la mise à disposition de l'allocation budgétaire prévue pour l'année budgétaire 1970 P 60 000

Les dépenses représentent les transferts à l'Office des Chèques Postaux (compte n° 35165) F 60 000

Art. 806.B. - Gilisse Générale d'Epargne et de Retraite. -- Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935).

L'Administration de la Trésorerie est chargée de l'application des fonds de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, destinés à des placements définitifs: elle est également chargée de la réalisation éventuelle des valeurs appartenant à ladite Caisse.

L'article 806.B se rapporte aux opérations qui précèdent.

CHAPITRE II.

COMPTES COURANTS D'AUTRES POUVOIRS.

Art. 821.1.B. - Fonds de Garantie créé en application des dispositions de l'article 122bis de la loi communale (arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par l'arrêté royal du 21 février 1955) pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux ref: JONBUX.

Les ressources du Fonds sont constituées par les récupérations effectuées par l'Administration des Domaines à charge des receveurs déductibles pour lesquels un prélèvement a dû être opéré sur le Fonds de Garantie pour désintéresser les communes lésées.

Art. 821.2.B. - Caisse de répartition des Pensions communales créée en vertu des dispositions de l'article 4 de la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal.

La dépense, résultant de la répartition annuelle des pensions, est récupérée à charge des communes.

Le mode de répartition et la comptabilité de la Caisse de Répartition sont définis aux articles 142 et suivants de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif à la pension du personnel communal.

Art. 822. - Opérations effectuées au profit des provinces.

LB: pour compte de l'Administration des Contributions directes.

La prévision des recettes, inscrite sous cet article, a été établie comme suit:

Additionnels au précompte immobilier F 1550000000
 Impositions spéciales établies par les provinces 650000000

Total F 2200000000

Le solde au 31 décembre représente le montant qui sera normalement versé en janvier suivant aux provinces au titre de recettes du mois de décembre.

2.B.: pour compte de l'Administration des Douanes et Accises.

Il s'agit de taxes provinciales sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses, perçues par l'Administration des Douanes et Accises pour compte des provinces.

La recette globale pour 1970 est estimée à 35000000 de francs.

3.B: pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

On peut escompter que les recettes qui seront effectuées sous cette rubrique atteindront le montant de 200000 francs au cours de l'année 1970, comme pour l'année 1969.

Il s'agit de produits de toute nature (prix de vente, loyers, fermages, etc. I,

2. Sector van het industrieel bedrijfsleven :

Saldo op 1^{ste} januari 1970: nihil.
 Ontvangsten 1970: 60 000 frank.
 Uitgaven 1970: 60000 frank.
 Saldo op 31 december 1970: nihil.

De vooruitzichten van de ontvangsten zijn samengesteld uit de toelichtingen op de begroting van de voor het begrotingsjaar 1970 voorgenomen begrotingsontvangsten F 60000

De uitgaven voortvloeiende uit de overdrachten naar het Bestuur der Postchecks (rekening n° 35465) F 60000

Art. 806.B. - Algemene Spaar- en Lijfrentekas. - Aankopen, tegeldekkingen en inruilen van de inkomsten uit portefeuilles door het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).

Het Bestuur der Thesaurie is belast met de plaatsing der tot definitieve beleggingen bestemde gelden der Algemene Spaar- en Lijfrentekas: het is eveneens belast met de eventuele tegeldekking van de aan deze Kas toebehorende waarden.

Artikel 806.13 luidt betrekking op de voornoemde verrichtingen.

HOOFDSTUK II.

LOPENDE REKENINGEN VAN ANDERE MACHTEN,

Art. 821.1.B. - Waarborgfonds ingesteld bij toepassing van het bevelde in artikel 122bis van de gemeentewet (koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 februari 1955) tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der flewestelijke ontvangers.

De Inkomsten van het Fonds zijn de sommen door het Bestuur der Domeinen verhaald ten laste van de deficiënte ontvangers, voor wie een afhouding moest verricht worden op het Waarborgfonds om de benadeelde gemeenten te vergoeden.

Art. 821.2.B. - Omslagkas voor Gemeentelijke pensioenen ingesteld krachtens het bevelde in artikel 4 van de wet van 25 april 1933 betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.

De uitgave voortvloeiende uit de jaarlijkse omslag der pensioenen wordt verhaald ten laste van de gemeenten.

De wijze van omslag en de boekhouding van de Omslagkas zijn bepaald in de artikelen 142 en volgende van het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.

Art. 822. - Veedchtingen uitgevoerd ten behoeve van de provincies.

LB: voor rekening van het Bestuur der Directe Belestingen.

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten werd als volgt bepaald :

Opcntiemen op de onroerende voorheffing F 1550000000
 Door de provincies gevestigde bijzondere belastingen 650000000

Totaal F 2200000000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag dat normaal in januari daaropvolgend aan de provincies zal worden gestort als ontvangsten der maand december.

2.B : voor rekening van het Bestuur der Douane en Accijnzen.

Het betreft de provincietaksen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken geïnd door het Bestuur der Douane en Accijnzen voor rekening van de provincies.

De globale ontvangst voor 1970 wordt geraamd op 35000000 frank.

3.B: voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.

Men mag verwachten dat de ontvangsten die onder deze rubriek zullen geboekt worden de som van 200000 frank zullen bereiken in de loop van het jaar 1970, zoals voor het jaar 1969.

Het gaat om opbrengsten van alle aard (verkoopsprijzen, huurprijzen, pachten, enz.),

Art. 823. - *Recettes perçues par l'Administration des Contributions directes, au profit:*

I.B: *des communes.*

La prévision des recettes inscrite sous cet article a été établie, comme suit :

Additionnels au précompte immobilier	...	...	F	9 000 000 000
Additionnels aux taxes provinciales	...	...	...	150000000
Taxe communale additionnelle	il l'impôt des personnes physiques (art. 352 du Code des impôts sur les revenus) et taxe communale sur les véhicules automobiles (art. 42, § 2, du Code des taxes assimilés aux impôts sur les revenus)	...	...	3500000 000
Total	...	...	F	13 150 000 000

Le solde au 31 décembre représente le montant qui sera normalement versé en janvier suivant aux communes au titre de recettes du mois de décembre,

2.B: *du Congo, du Rwanda et du Burundi (pour mémoire).*

La loi du 21 juin 1927, relative à l'imposition des sociétés et firmes congolaises, ayant pour objet d'éviter la double imposition des bénéfices, d'une part, en Belgique et, d'autre part, au Congo, au Rwanda et au Burundi, a été maintenue en vigueur par la loi fondamentale sur les structures du Congo.

En vertu des articles I et 19 de la loi congolaise du 10 juillet 1963, il a été mis fin unilatéralement, par la République du Congo, pour ce qui la concerne, à l'application de cette loi du 21 juin 1927, à partir de l'exercice d'imposition 1963.

Il en résulte que ladite loi, bien qu'encore en vigueur en Belgique, y est devenue en fait inapplicable.

Il s'imposera donc de l'abroger et de prévoir certaines mesures transitoires en attendant la conclusion éventuelle d'une convention préventive de la double imposition.

Les pourparlers engagés entre les deux pays pour l'élaboration d'une telle convention n'ont pas encore abouti.

Le régime d'imposition des sociétés et firmes belges exerçant leur activité dans les Etats du Rwanda et du Burundi est également à revoir.

Dans ces conditions, le présent article est mentionné pour mémoire pour l'année budgétaire 1970.

Art. 821.I.B. - *Comptes courants des cessions et prestations rétroactives effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux...*

Art. 824.2.6. - *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines: compte-courant des recettes et dépenses.*

Art. 824.3.6. - *Exploitation des réseaux de télécommunication OTAN: compte courant des recettes et dépenses.*

Comptes courants des fonds repris au titre IV -- Section particulière - du budget du Ministère de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1970, respectivement sous les articles suivants:

- 660.3.A (opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux);
- 660.1.A (exploitation du réseau Centre-Europe des Pipe-lines: liquidation des engagements);
- 66005.A (exploitation des réseaux de télécommunication O.T.A.N.: liquidation des engagements);

Les recettes prévues à ces trois comptes courants résultent des versements effectués par les organismes Internationaux ou par les pays étrangers intéressés soit au titre de quote-part d'intervention dans des travaux ou des frais de fonctionnement, soit en remboursement des dépenses de personnel et autres dépenses de fonctionnement payées par la Belgique il charge des articles 660.3.A., 660.4.A et 660.5.A précités.

Ces recettes sont affectées par priorité à l'apurement des avances remboursées par le Trésor et destinées à permettre en temps voulu le versement auxdits articles des sommes nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

Art. 823. - *Ont onnqst en gind door hel Rc,tlillr der Directe Belastingen ten behoeve van:*

1.B: *de gemeenten.*

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten werd als volgt bepaald :

Opcntemcn op de onroerende Voorheffing	...	F	9500 000 000
Opcntreme» op de provinciebelastingen	...	...	150 000 000
Aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting (art. 352 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen) en gemeentebelasting op de motorrijtuigen (art. 42, § 2, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen)	...	...	3500 000 000
Totaal	...	F	13 150 000 000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag dat normaal in januari daaropvolgend aan de gemeenten zal worden gestort als ontvangsten der maand december.

2.B: *van Kongo: "ein Rwanda en van Burundi (pro memorie).*

De wet van 21 juni 1927 betreffende het belasting van de Konings- en Firmas ter vermindering van de dubbele belastingen der winsten, eensdeels in België en, anderdeels, in Kongo, in Rwanda en in Burundi, is van kracht gebleven, in uitvoering van de fundamentele wet betreffende het staatsbestel van Kongo.

Krachten artikelen 1 en 1B der Koninklijke wet van 10 juli 1963, werd door de Republiek van Kongo, wat haar betreft, eenzijdig een einde gesteld aan de toepassing van deze wet van 21 juni 1927, met ingang van het aanslagjaar 1963.

Hieruit volgt dat bewuste wet, alhoewel nog van kracht in België in feite niet meer kan worden toegepast.

Het dringt zich dus op haar op te heffen en sommige overgangsmaatregelen te voorzien in afwachting van de eventuele afsluiting van een overeenkomst ter vernieuwing van de dubbele belasting.

De bespreking tussen de twee landen voor het opstellen van zulke overeenkomst zijn nog niet gerechtigd.

Het aanslaagrecht van de Belgische vennootschappen en firma's die hun activiteit uitoefenen in de Staten van Rwanda en van Burundi is eveneens te herzien.

In deze omstandigheden wordt voor het begrotingsjaar 1970 dit artikel slechts pro memorie vermeld.

Art. 821.I.B. - *Lopende rekeningen der wederzijdse cessions en oerstrekkingen verzezenlijk in het raem van internationale verdragen of overeenkomsten.*

Art. 821.2.8. - *Exploitatie van het Centraal-Europees pijpleidingennet: lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.*

Art. 821.3.B. - *Exploitatie van de NAVO-televerbindingennetten: lopende rekening van de ontvangsten en de uitgaven.*

Lopende rekeningen van de fondsen opgenomen in titel IV -- Afzonderlijke sectie - van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1970, respectievelijk onder de volgende artikelen :

- 660.3.A (vereffeningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbindings- en aangetaan in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten);
- 660.4.A (exploitatie van het Centraal-Europees Pijpleidingennet; vereffening van de verbintenissen);
- 660.5.A (exploitatie van de N.A.V.O.-televerbindingennetten: vereffening van de verbintenissen);

De ontvangsten die op deze drie rekeningen-courant voorzien worden vloeiend voort uit de stortingen verricht door de betrokken internationale organismen of vreemde landen hetzij als bijdrage in de werken of de werkkosten, hetzij als terugbetaling van de personeels- en andere werkkosten, die door België betaald werden ten laste van de voornoemde artikelen 660.3.A., 660.4.A en 660.5.A.

Deze ontvangsten worden bij voorrang aangewend ter aanzuivering van de door de Schatkist toegestane voorschotten, die zij bestemd zijn om naar de voormelde artikelen te worden overgeschreven opdat op die artikelen de nodig geachte middelen zouden voorhanden zijn voor de uitgaven kunnen geschieden.

CHAPITRE III.

COMPTES COURANTS D'AUTRES TIEI~S.

Art. 831.2.B. - *Achats et réalisations de valeurs Je portefeuille pour compte de la Caisse des Dépôts et Consignations (art. 22 Je l'Inrreté royal n° 150 du 18 mars 1935).*

L'avoir disponible de la Caisse des Dépôts et Consignations est inscrit à un compte de chèques postaux.

Les sommes dont la Caisse ne prévoit pas emploi pour le service courant sont placées en fonds publics par l'Administration de la Trésorerie; celle-ci réalise éventuellement le portefeuille de la Caisse dans la mesure des besoins de celle-ci.

L'article 831.2.B enregistre les opérations qui précèdent: il est alimenté par les versements provenant du compte de chèques postaux de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Art. 831.16.B. - *Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission pour liquider les services de la Banque.*

Les opérations relatives à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission seront terminées dans le courant de 1969.

Dès lors, aucune dépense n'est plus à prévoir pour l'année 1970.

Art. 831.17.B. - *Fonds déposés par le Service central des Dépenses fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale. - Cotisations A.M.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose les contributions personnelles prélevées mensuellement sur les traitements des agents définitifs assujettis à l'Assurance maladie, ainsi que la contribution patronale due par l'Etat du chef desdits agents, en attendant le versement à la N.S.S.

Art. 831.18.B. - *Fonds déposés par le Service central des Dépenses fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale. - Cotisations A.N.S.S.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose les contributions personnelles prélevées mensuellement sur les traitements des agents temporaires assujettis à la Sécurité sociale, ainsi que la contribution patronale due par l'Etat du chef desdits agents, en attendant le versement à la N.S.S.

Art. 831.19.C. - *Opérations effectuées par le comptable de la monnaie pour compte du Fonds monétaire.*

Cet article est destiné à enregistrer les recettes et les dépenses effectuées par le comptable de la monnaie dont les fonctions ont été définies au chapitre VI de l'arrêté royal du 12 décembre 1955.

Conformément à l'article 700.1.B. de la section particulière du budget des Finances, le Fonds Monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution des travaux autres que les fabrications monétaires nationales.

Art. 831.20.B. - *Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Institut national d'Assurance Maladie. Invalidité, Cotisations A.M.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose le produit d'une retenue de 1.5 % effectuée sur les pensions ou avantages qui en tiennent lieu en vertu des dispositions de l'article 121, ID, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Art. 832.1.C. - *Office des Chèques Postaux.*

Prévisions établies d'après les résultats du 1^{er} trimestre de 1969 et compte tenu d'une augmentation d'environ 9,3 % qui se justifie par une élévation générale des salaires, un accroissement sensible du coût de la vie et une conjoncture plus favorable.

Art. 8304.1.B. - *Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux (E.L.D.O.).*

Art. 8304.2.B. - *Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne de recherches spatiales (E.S.R.O.).*

Ces deux fonds sont destinés à recevoir les contributions payées par la Belgique à l'E.L.D.O. et à l'E.S.R.O. qui y demeurent à la disposition de ces organisations. L'Etat supporte toutefois la perte ou le profit d'une modification éventuelle dans la parité monétaire.

HOOFDSTUK III.

LOPENDE REKENING VAN ANDERE DERDEN.

Art. 831.2.8. - *Aankoop en tegedolling van de portefeuille van de voor rekening "an de Deposito- en Consignatiekas (art. 22 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935).*

Het beschikbaar bedrag van de Deposito- en Consignatiekas staat op een postrekening.

De sommen waarvan de Kas het gebruik voor de lopende dienst niet voorziet worden door het Bestuur der Thesaurie in overheidsonderhoud gebracht: het bestuur maakt eventueel de portefeuille van de Kas, in die mate van haar behoeften, ter gelde.

Artikel 831.2.B boekt de bovenstaande verrichtingen; het wordt gestijfd door middel van de postrekening van de Deposito- en Consignatiekas.

Art. 831.16.8. - *Gelden gedeponneerd bij de afsluiting van de liquidatie der Emissiebank ter vereffening van de diensten van de Bank.*

De operaties betreffende de afsluiting van de liquidatie van de Emissiebank zullen in de loop van 1969 beëindigd worden.

Dienvolgens is voor het jaar 1970 geen enkele uitgave meer te voorzien.

Art. 831.17.B. - *Geldsommen die door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven zijn gedeponneerd voor rekening "In de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. - Bijdragen Z.V.*

Het betreft de rekening waarop de maandelijks op de wedden ingehouden persoonlijke bijdragen der vastbenoemde personeelsleden onderworpen aan de Ziekteverzekering, evenals de werkgeversbijdrage door de Staat voor dezelfde personeelsleden verschuldigd, gedeponneerd worden in afwachting van hun storting aan de R.M.Z.

Art. 831.18.B. - *Geldsommen die door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven zijn gedeponneerd voor rekening van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. - Bijdragen RMZ.*

Het betreft de rekening waarop de maandelijks op de wedden ingehouden persoonlijke bijdragen van de tijdelijke personeelsleden onderworpen aan de R.M.Z., evenals de werkgeversbijdrage door de Staat voor dezelfde personeelsleden verschuldigd, gedeponneerd worden in afwachting van hun storting aan de R.M.Z.

Art. 831.19.C. - *Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Muntfonds door de rekenplichtige der munt.*

Dit artikel is dienstig tot het boeken van de ontvangsten en uitgaven verricht door de rekenplichtige der munt, wiens functies bij hoofdstuk VI van het koninklijk besluit van 12 december 1955 bepaald worden.

Overeenkomstig artikel 700.1.B. van de afzonderlijke sectie van de begroting van Financiën, wordt het Muntfonds gemachtigd voor rekening van de Rijksmunt de nodige sommen, voor de uitvoering van andere werken dan de nationale aanmuntingen, tijdelijk voor te schieten.

Art. 831.20.B. - *Geldsommen die door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven zijn gedeponneerd (voor rekening van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, - Bijdragen Z.V.*

Het betreft de rekening waarop de opbrengst wordt gestort van een inhouding van 1,5 % verricht op de pensioenen of als zodanig geldende voordelen in uitvoering van de voorzieningen van artikel 121, ID, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 832.1.C. - *Bestuur der Postcheques.*

Ramingen opgemaakt volgens de resultaten van het 1^{er} trimester van 1969 en rekening gehouden met een verhoging van 9,3 % welke gerechtvaardigd wordt door een algemene herwaardering der salarissen, een gevoelige stijging van de levensduur en een gunstiger conjunctuur.

Art. 834.1.B. - *Bijdragen van België aan de Europese Organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van dragers van ruimtevaartuigen. (E.L.D.O.).*

Art. 834.2.B. - *Bijdragen van België aan de Europese Organisatie voor ruimteonderzoek ... (E.S.R.O.).*

Deze twee fondsen zijn bestemd om de bijdragen te ontvangen die door België aan E.L.D.O. en E.S.R.O. worden betaald. Deze bijdragen blijven er ter beschikking van deze organisaties, doch de Staat ontvangt of verliest het waardeverschil dat voortvloeit uit een eventuele wijziging van de muntpariteit.

Art. 835.1.B. -- *Versements d' personnel de la coopération Avec les pays en voie de développement. Il convertir en monnaies locales,*

L'ouverture. au budget pour Ordre, d'un fonds de tiers de la catégorie B -- dont hbeile ci-dessus -- est destinée à permettre l'application - aux agents de la coopération... des dispositions de l'article 100 de l'arrêté royal du 10 avril 1967 organisant leur statut.

Art. 835.2.C. -- *Service du comptable des Bvances pour missions mgentes de l'Assistance technique.*

Il s'agit d'avances sur frais de voyage consenties aux chargés de mission dans les pays en voie de développement.

Ces avances sont récupérées lors de la liquidation des indemnités de mission.

Section II. - Autres opérations de trésorerie.

CHAPITRE J.

SERVICE DES EMPRUNTS.

Art. 8i 1. - *Fonds versés pour le service [inecter des emprunts de l'Etat:*

LB: Dotations.

2.B: Arrérages de rentes..

3.B: Coupons.

Solde présumé du Fonds au 1^{er} janvier 1970: 8716000 000 de francs.

Recettes prévues pour l'année 1970: 37 158000 000 de francs.

Dépenses présumées pour l'année 1970: 38 465 000000 de francs.

Solde présumé du Fonds au 31 décembre 1970: 7409000000 de francs.

Le montant des recettes correspond aux crédits inscrits:

1^{er} au budget de la Dette publique pour le service financier des divers emprunts repris: aux sections I à 5 sous déduction:

a) des postes prévus pour les intérêts et l'amortissement de certains emprunts émis à l'étranger, entre autres les emprunts consentis par l'Eximbank, la Banque Internationale, le Gouvernement des Etats-Unis et le Gouvernement canadien;

b) des intérêts afférents aux certificats de Trésorerie;

c) de l'allocation spéciale en vue du remboursement des certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement, dont le montant est comptabilisé au compte «Bons du Trésor» et augmenté des charges d'amortissement des dettes en francs suisses reprises du Congo.

2^{er} au budget des Pensions pour le service financier des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres organisé par la loi du 12 février 1963.

Art. 842.2.B. - *Fonds versés pou, le service financier de l'emprunt de 3M millions de francs de la Société Nationale du Logement (loi du 14 juin 1938).*

Solde au 1^{er} janvier 1970: néant,

Recettes au cours de l'année: 13 1417000 francs.

Dépenses au cours de l'année: 13 147000 francs.

Solde au 31 décembre 1970: néant..

Prévision conforme au tableau d'amortissement.. Origine des fonds: budget de la Dette publique.

Art. 8i2.3.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par le Fonds des Routes.*

Solde au 1^{er} janvier 1970: 470350000 francs,

Recettes au cours de l'année: i 143 860000 francs.

Dépenses au cours de l'année: 3733 860 000 francs.

Solde au 31 décembre 1970: 880350000 francs.

Origine des fonds: budget de la Dette publique.

Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement ainsi que les parties des dotations non employées à la fin de l'année.

Art. S35.1.B. -- *in iccale mont om te zette n stortinren l'an het perse-
nee! VtW de samenwerking met de ontwikkelingslanden.*

Het opncnri, op de begroting voor Or de van ecn fonds voor derden, van de categorie R, woutrvzn tekst in opschrift, is bestemd om de toepassin q - op het personeel van de samenwerking - van de beschik-
kieren van artikel 100 van het koninklijk bsclurt van 10 april 1967 houdende hun stnuut, mogelijk te maken.

Art. 835.2.C. - *Dienst van de rekenplichtiq der vo orschotten voor
drinqende zenuingen van de Techniscle Bijstand,*

Het betrct voorschotten op reiskosten toegekend aan de opdracht-
houders in de ontwikkelingslanden.

Deze voorschotten worden teruggevorderd bij de vereffening van de opdrachtvergoedingen.

Sectie II. - Andere thesaurieverrichtingen,

HOOFDSTUK I.

DIENT DER LENINGEN.

Art. 8il. - *Gelden, gestort voor de [inenciée dienst van de Staats-
leningen r*

1.B: Dotatiën.

2.B : Rentetermijnen,

3.B: Coupons.

Verondersteld saldo van het Fonds op 1 januari 1970: 8 miljard
716 000 000 frank..

Voorziene ontvangsten voor het jaar 1970: 37158000000 frank.

Vernoedelijke uitgaven voor het jaar 1970: 38 i65 000 000 frank.

Verondersteld saldo van het Fonds op 31 december 1970: 7 miljard
409 000 000 frank:

Het bedrag der ontvangsten stemt overeen met de kredieten
inqschreven :

1^{er} op de Rijksschuldbegroting voor de financiële dienst van de
diverse schulden, opgenomen onder secties 1 tot 5, verminderd met:

a) de posten ultgetrokken voor de renten en de aflossing van zekere
in het buitenland uitgegeven leningen, onder andere de leningen toe-
gestaan door de Eximbank, de Internationale Bank, de Regering van
de Verenigde Staten en de Regering van Canada;

b) de rente betreffende de Schatkijstcertificaten:

c) de bijzondere vergoeding met het oog op de terugbetaling van de
benederi de uitbetalingsvoet uitgegeven Schatkijstcertificaten, waarvan
het bedrag op de rekening «Schatkijstbons» wordt geboekt, en ver-
meerderd met de aflossingslasten van de van Kongo overgenomen
leningen in Zwitserse frank..

2^{er} op de begroting van Pensioenen voor de lnancieie dienst van de
door de Staat bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aangegane lenin-
gen voor de financiering van een ouderdoms- en overlevingspensioen-
regeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden in uitvoering van
de wet van 12 februari 1963.

Art. 842.2.B. - *Gelden, gestort voor de [inenciée dienst van de lening
l'an 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de Huis-
oesting (wet van 14 juni 1938).*

Saldo op 1 januari 1970: nihil.

Ontvangsten gedurende het jaar: 13 147000 frank.

Uitgaven gedurende het jaar: 13 147000 frank.

Saldo op 31 december 1970: nihil..

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel, Oorsprong der
fondsen: begroting van de Rijksschuld.

Art. 842.3.B. - *Gelden gestort voot: de [inenciée dienst van de lenin-
gen uitBegeven door het Wegenfonds.*

Saldo op 1 januari 1970: 470350000 frank.

Ontvangsten gedurende het jaar : 143860 000 frank.,

Uitgaven gedurende het jaar: 37338600000 frank..

Saldo op 31 december 1970: 850 350 000 frank.

Oorsprong der fondsen: begroting van de Rijksschuld.

Het saldo stelt het bedrag van de coupons voor niet ter inning aan-
geboden en eveneens de gedeclen van de niet opgebruikte dotaties op
het einde van het jaar,

Art. 812.4.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la S.N.C.S., milis dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 1^{er} juillet 1954, 28 juin 1955, 21 février 1956 et 28 décembre 1960).*

Solde du fonds au 1^{er} janvier 1970: H 000 000 de francs,
Rccctcs du fonds au cours de l'année: 368626080 francs.
Dépenses du fonds au cours de l'année: 368626000 francs.
Solde du fonds au 31 décembre 1970: 4t 000 000 de francs.

Estimations basées sur les charge, du service financier des emprunts ci-après de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges:

214-1	1.25 %	1954-1974	...	F	96560000
214-2	4.50 %	1955-1975	(150000000 de francs)	...	11525708
214-3	4.50 %	1955-1975	(300000 000 de francs)	...	21 051 400
215	4 %	1955-1975	- 2 ^e série	...	100 120000
216-1	4.25 %	1956-1971	(800000000 de francs)	...	43284255
216-2	4.75 %	1956-1971	(184119943 francs)	...	17567500
217		Emprunt de 1961 à cinq ans	(2350000 000 de francs)	...	76517 ISS
					F 368626010

Art. 844.2.B. - *Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts émis par la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Les recettes nécessaires au service financier des emprunts émis par la Caisse autonome sont effectuées par prélèvements sur l'article 804. opérations de trésorerie.

Art. 844.3.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de Fer Viciniaux.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et tenant compte:

- du montant des obligations et coupons non présentés à l'encaissement: 2174000 francs;
- d'une partie du montant de la provision pour l'échéance du 1^{er} janvier 1971 (emprunts 3 % janvier-juillet) versée fin décembre de l'année 1970, soit: 18390000 francs.

Art. 844.4.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.*

Solde au 1^{er} janvier 1970: 130 000 000 de franc,
Recettes au cours de l'année: 2 762 237 000 francs.
Dépenses au cours de l'année: 2762237000 franc.
Solde au 31 décembre 1970: 130000000 de francs.

La prévision comprend:

le paiement des intérêts	...	F	697167000
le remboursement du capital	...		2064 110 000
			F 2762237000

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 844.6.13. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.*

Prévisions conformes aux tableaux d'amortissement.

Art. 844.7.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Distributions d'Eau.*

Prévisions conformes aux tableaux d'amortissement.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. SH.8.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société intercommunale des Distributions d'eau des Flandres.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement.

Art. 812A.B. - *Geldeen in de Schatkist gestort voor de [financiële] dienst van de leningen uitgegeven door de IV.Af.B.S. (titel-1) (Cm) m-11r wölur-u-11 de las! door de Sr.lut wivv.lt gCllr<19cn suvtt c n vuu JO november 1916, 7 juli 1954, 281111. 1955, 21 1-111:11 1956 en 28 december 1960).*

Saldo von het fonds op 1 januari 1970: 44 (11)(100 frank.
Ont vanqsten van het fonds gedurende het jaar: 368626 000 frank.
Uitqst, 11 van het fonds gedurende het jaar: 368626000 frank.
Sak! von bet fonds op 31 december 1970: H 000 (11)(1) frank.

Vooruittzichten vcs.teund op de lasten van de Hnancieële dienst van cie hiernavcmeldc lcuinqcn van de N.M.B.S.

214-1	4.251<	1954-1974	...	F	96560000
21-1-2	1.50 (;	1955-1975	(150000000 frank)	...	11525700
214-3	4.50-;	1955-1975	(3000000(10) frank)	...	23 051400
215	4 (lf	1955-1975	- 2 ^e rocks	...	100 120000
216-1	425,;	1956-1971	(800000000 frank)	...	13284 2;5
2162	475-;	1956-1971	(184119943 frank)	...	17567500
217		Lening van 1961 met vij] of tien [aar looptijd d	(2 350000000 Frank)	...	76517155
					F 368626010

Art. 844.2.B. - *Geiden in de Schatkist gestort voor de [financiële] dienst van de leningen door de Zelfstandige Kas VOOR Oorlogschnde litgegeven.*

De ontvangsten nodig tot de Hnancieële dienst van de door de Zelfstandige Kas uitgegeven leningen worden verricht door vcorafnemlngen op het artikel 804. thesaurieverrichtingen.

Art. S44.3.B" - *Golden gestort voor de [financiële] dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met:

- het bedrag van de ohllqaties en coupons niet tot inning aangeboden, zcgge: 2 174 000 frank;
- een qcdeelte van het bedrag voor dekking van de vervaldag van 1 januari 1971 (leningen 3 % januari-lujl) gestort einde december van het jaar 1970, zegge: 18390000 frank.

Art. 844.4.B. - *Geiden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.*

S.,Ljo op 1 januari 1970: 130000000 frank.
Ontvanqste n gedurende het jaar: 2762237000 frank.
Llitqaven gedurende het jaar: 2762237000 frank.
Saldo op 31 december 1970: 130000000 frank.

De raming omvat:

cie btaling van de interesten	...	F	697467000
de terugbetaling van het kapitaal	...		2064770000
			F 2762237000

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.6.B. - *Gelden gestort voor de [financiële] dienst van de leningen uitgegeven door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeover.*

Ramingen in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 844.7.B. - *Gelden gestort voor de [financiële] dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen.*

Ramingen in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.8.B. - *Gelden gestort voor de [financiële] dienst van de leningen uitgegeven door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 811.9.8. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

La prévision comprend:

le paiement des intérêts	F	952442 000
le remboursement du capital		1486130 000
	F	2418572 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 814.10.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Caisse Nationale de Crédit Professionnel.*

La prévision comprend:

le paiement des intérêts	F	480908000
le remboursement du capital		1 125 726 000
	F	1 606 634 000

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 844.11.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par l'Office Central de Crédit Hypothécaire.*

La prévision comprend:

le paiement des intérêts	F	145469000
le remboursement du capital		416669000
	F	562 138 000

Le solde représente la provision à l'échéance du 1. janvier 1971, qui sera versée fin décembre 1970.

Art. 844.12.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie (pour mémoire).*

Le service financier est effectué directement par la Caisse Nationale.

Art. 844.B.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par l'Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants (précédemment Fonds de Solidarité et de Garantie).*

La prévision comprend le paiement des intérêts et le remboursement du capital de certains emprunts émis par l'Office National.

Art. 844.14.B. - *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche Scientifique.*

La prévision comprend le paiement des intérêts des emprunts émis par la Fondation Nationale.

Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement.

CHAPITRE II.

FONDS DE TIERS GERES PAR DES SERVICES DOTES DE L'AUTONOMIE COMPTABLE.

Art. 851.1.C. - *Masse des détenus (Administration des établissements pénitentiaires) (arrêté royal du 10 décembre 1868).*

Les prévisions sont basées sur les premiers résultats de l'année 1969.

Art. 851.2.C. - *Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat.*

Opérations à effectuer pour le compte des élèves.

Art. 851.3.C. - *Masse des détenus des colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat.*

Opérations à effectuer pour le compte des détenus et internés.

Art. 844.9.8. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uilyeg-ven door de Regie Van Telegrafie en Telephonie.*

De raming omvat:

de betaling van de interesten	F	952442000
de terugbetaling van het kapitaal		1466130000
	F	2418572000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.10.B. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Kas voor Beroepskrediet.*

De raming omvat:

de betaling van de interesten	F	480908000
de terugbetaling van het kapitaal		1 125 726 000
	F	1 606 634 000

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.11.B. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.*

De raming omvat:

de betaling van de interesten	F	145469000
de terugbetaling van het kapitaal		416669000
	F	562 138 000

Het saldo vertegenwoordigt het bedrag van de provisie voor de vervaldag van 1 januari 1971, gestort einde december 1970.

Art. 844.12.B. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen (pro memorie).*

De financiële dienst wordt rechtstreeks verricht door de Rijkskas.

Art. 844.13.E. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelfstandigen (voorheen Soliditeits- en Waarborgfonds).*

De raming omvat de betaling van de interesten en de terugbetaling van het kapitaal van sommige leningen uitgegeven door de Rijksdienst.

Art. 844.14.B. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.*

De raming omvat de betaling van de interesten van de leningen uitgegeven door de Nationale Stichting.

Het saldo vertegenwoordigt het bedrag der niet geïnde coupons.

HOOFDSTUK II.

DERDENFONDSEN BEHEERD DOOR DIENSTEN DIE OVER DE REKENPILCHTIGE ZELFSTANDIGHEID BESCHIKKEN.

Art. 851.1.C. - *Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen) (koninklijk besluit van 12 december 1868).*

De ramingen steunen op de eerste resultaten van het jaar 1969.

Art. 851.2.C. - *Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijks opvoedingsgestichten.*

Verrichtingen uit te voeren voor rekening van de leerlingen.

Art. 851.3.C. - *Fonds der gedetineerden der landbouwkolonies van ielddadigheid, bedeluarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat.*

Verrichtingen uit te voeren voor rekening van de gedetineerden en opvoedelingen.

Art., 852.1.C. - *Fonds spécial et caisse des pensions des médecins des établissements privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929).*

Fonds alimenté par une quote-part perçue sur le prix de la journée d'entretien des malades mentaux et des enfants handicapés.

Art., 852.3.C. - *Masse des malades des établissements de l'Etat pour: malades mentaux.*

Il s'agit des sommes d'argent, titres et valeurs déposés par les malades.

CHAPITRE III.

COMPTES TRANSITOIRES.

Art. 861.1.C. - *Recettes diverses versées par des tiers.*

Le Ministère des Affaires étrangères sert d'intermédiaire pour des versements effectués par les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger au profit de tiers. De plus, le Département récupère les frais résultant de l'expédition de télégrammes et de colis, effectuée pour compte de tiers par le canal du Département.

Art. 861.2.C. - *Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions, et le rapatriement de personnes sans ressources à l'étranger.*

Prévision d'opérations à effectuer pendant l'année 1970.

Art. 861A.B. - *Opérations relatives à l'exécution de l'arrêté royal du 6 août 1962: Fonds à verser à l'Office National de Sécurité Sociale.*

L'article 861A.B est alimenté par les versements des particuliers désireux de racheter les avantages prévus par l'arrêté royal du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle au Congo, au Rwanda ou au Burundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité.

Ces versements, calculés suivant les dispositions de l'article 5 de cet arrêté royal, sont virés par le Département, en vertu de l'article 8, § 1, à l'Office National de Sécurité sociale.

Art. 8615.C. - *Service du comptable de l'Office de la Coopération au Développement.*

Recettes et dépenses afférentes aux versements du personnel de la coopération, à convertir en monnaies locales, en application de l'article 100 de l'arrêté royal du 10 avril 1967.

Art. 862.1.C. - *Moniteur belge. - Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux et sommes dont l'affectation est à déterminer.*

Ajustement des prévisions compte tenu des opérations faites effectivement en 1968.

Art. 862.2.C. - *Sommes reçues par les comptables des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers.*

Prévision d'opérations à effectuer en 1970.

Art. 8M.1.C. - *Service de la Propriété Industrielle. - Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer.*

Ce crédit doit permettre au comptable du Service de la Propriété Industrielle d'enregistrer les taxes annuelles en matière de brevets d'invention qui ne peuvent recevoir une affectation budgétaire immédiate.

Art., 8M3.C. - *Service du comptable des recettes.*

Les recettes de ce fonds proviennent des quotes-parts des industriels belges dans la fabrication de l'ion patrouilleur O.T.A.N. Elles sont versées semestriellement à son compte spécial.

Fonds à maintenir au cas où des opérations auraient encore lieu en 1970.

Art., 852.1.C. - *Bijdrage [onds en pensioenkas "an de genees"eren der priote gestichten [koninklijke besluiten van] 4 juni 1920 en 20 februari 1929).*

Fonds gespeid door het inncn. van een aandeel op de prijs voor een dng onderhoud der geesteszieken en gehandicapte kinderen.

Art. 852.3.C. - *Fonds van de zieken der Rijksinstellingen voor geesteszieken.*

Het betreft qlden, titels en waarden, die door de patiënten in bewaring gegeven worden.

HOOFDSTUK III.

OVERGANGSREKENINGEN

Art., 861.1.C. - *Allelei ontoungsten gestort door derden.*

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken dient als tussenpersoon voor betalingen die door diplomatieke en consulaire posten in het buitenland worden gedaan ten voordele van derden. Bovendien recupereert het Departement de kosten voortvloeiend uit het verzenden van telegrammen en het versturen van coll's die voor rekening van derden worden gedaan door bemiddeling van het Departement.

Art. 861.2.C. - *Diverse ontvenusten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen "an skten van de burperlijke stand, Voor de regeling [illegible] successies en de repatriëring v'm personen zonder middelen in het buitenland.*

Voorziene verrichtingen gedurende het jaar 1970.

Art. 861.4.B. - *Verrichtingen in uerbend met de uitoeerlnq vbn het koninklijk besluit van 6 augustus 1962: Geldsommen te storten Ban de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.*

Artikel 861.4.B wordt gespeid door de stortingen van de particulieren die de voordelen wensen af te kopen bepaald bij het koninklijk besluit van 6 augustus 1962, waarbij sonunqe categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid in Kongo, in Rwanda of in Burundi hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden van toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Deze stortingen, berekend volgens de bepalingen van artikel 5 van dit koninklijk besluit, worden door het Departement overschreven, krachtens, lid I van artikel 8, aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 8615.C - *Dienst VBN de rekenplichtige van de Dienst voor de Ontwikkelingssamenwerking.*

Ontvangsten en uitgaven voortvloeiend uit stortingen van het personeel van de samenwerking, om te zetten in locale munt, in toepassing van artikel 100 van het koninklijk besluit van 10 april 1967.

Art. 862.1.C. - *Belgisch Staatsblad. - Fonds voortkomend van de verspreiding van publikaties van internationale organismen en sommen waarvan de affectatie elieni bespeld.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de werkelijke, in 1968 gedane verichtingen.

Art. 862.2.C. - *Bedrpen. ontvangen door de rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.*

Vooruitzicht van verichtingen uit te voeren in 1970.

Art., 864.1.C. - *Dienst voor het Nijoeheidseigendom, - Transitogelden waarvan de bestemming dient, bepaeld.*

Dit krediet moet aan de rekenplichtige van de Dienst van het Nijverheidseigendom toelaten de jaarlijkse taken voor uitvindingsoctrooien, die geen onmiddellijke beprotnqs affectatie kunnen bekomen, in te schrijven.

Art. 8M3.C. - *Dienst Van de rekenplichtige der Ontvangsten.*

De ontvangsten van dit fonds spruiten voort uit de bijdragen van de Belgische industrie in de fabricatie van het N.A.T.O.-verkenningsschutrg. Zij worden, om de drie maand op een bijzondere rekening qestort.

Fonds te behouden ingeval er in 1970 nog verrichtingen mochten gebeuren.

Art. 865. I.e. -- Accidents de travail, -- Cc>ti.<lt;liomà verser il l'Office National de Sécurité Sociale (aHné royal du 11 octobre 1951).

En exécution de l'arrêté royal du 11 octobre 1951, réglant les modalités de paiement des cotisations de sécurité sociale dues par les victimes d'un accident de travail survenu il partir du 15 octobre 1951, sur les indemnités, allocations ou rentes dont ils ont obtenu le bénéfice en vertu de la législation sur la matière, les services de l'Etat seront amenés il verser des cotisations de l'espèce fi l'Office National de Sécurité Sociale.

Art. 866.5.B. -- Prélèvementssllr les recettes fiscales en "Ile de l'alimentation du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

Recettes résultant de l'application de l'article 1", 1o, de l'arrêté royal n° 28 du 29 juin 1967 déterminant les recettes d'impôts à affecter à l'alimentation du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale F 600 000 000

Recettes résultant de l'application de l'article 1", 2", de l'arrêté royal n° 28 du 29 juin 1967 précité. Arrêté royal d'exécution du 18 février 1970 fixant le montant pour 1970 700 000 080

Recettes résultant de l'application de l'article 1", 3", de l'arrêté royal n° 28 du 29 juin 1967 précité (disposition ajoutée par l'article 4 de la loi du 24 décembre 1969 contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1970) 4 700 000 000

Virement du compte 600.1.A des Services du Premier Ministre sur le solde existant au 31 décembre 1969 25 000 000

Total des recettes prévues F 6025000000

Ces recettes seront réparties entre les divers compte> 600.1.A ouverts à la section particulière des budgets de départements concernés, selon les besoins constatés et en tenant compte de l'existence de soldes au 1^{er} janvier 1970 à certains de ces comptes particuliers.

La ventilation ci-dessous s'appuie sur une première prévision:

Affaires économiques	...	...	...	...	F	1957000000
Classes moyennes	...	...	...	...		1630000000
Agriculture	...	...	...	...		5910000000
Communications	...	...	...	...		1280000000
Finances	...	...	...	...		1600000000
Affaires étrangères	...	...	...	...		2600000000
				P		6025000000

Art. 867. -- Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes,

2.B: Opérations effectuées au profit de tiers.

a) Recettes pour compte des Caisses de Compensation pour allocations familiales F 100000

b) Sommes à recouvrer en application des articles 88 et 121 de la loi communale F 100000

c) Recettes à effectuer pour compte du Fonds des accidents du travail visé par l'article 10C de l'arrêté royal n° 66 du 10 novembre 1967 :

- cotisations au Fonds de garantie (art. 18, loi du 24 décembre 1903)	...	...	F	1 600 000
- taxe d'assurance contre les accidents du travail (loi du 28 décembre 1926)	...	...		1600000
- cotisation d'assurance contre les accidents du travail (débiteurs défaillants -- art. 18, loi du 24 décembre 1903)	...	...		200 000
				3400000

d) Recettes à effectuer pour compte du Fonds national de reclassement social des handicapés F 24 000

Le solde au 31 décembre représente le montant des sommes qui seront versées en janvier suivant aux organismes intéressés au titre de recettes du mois de décembre,

3.C: Frais de poursuites.

Les frais de poursuites sont acquittés par les redevables retardataires en mains du receveur; celui-ci les porte en recette et en donne quittance. Ces frais sont versés intégralement aux huissiers instrumentants, a

Art. 865.1.C. -- Arbeidsongevallen, -- Bijdragen te star/en aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid (koninklijk besluit van 11 oktober 1951).

Ter voldoening aan het koninklijk besluit van 11 oktober 1951, tot regeling van de betalingsmodaliteiten der bijdragen van maatschappelijke zekerheid verschuldigd door degenen die van 15 oktober 1951 af door een arbeidsongeval getroffen zijn, op de verminderingen, toelagen of rente n welke zij genieten krachtens de desbetreffende wetgeving, zijn de Rijksdiensten cr toe gebracht bijdragen van die aard te storten ten behoeve van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 866.5.B. -- Afboeking op fiscole ont'angsten met heloog op de slij'mg "an het fonds i-ocr- economische expansie en regio";-le reconversie.

Lrtgavn voortvloeiend uit de toepassing van artikel 1", 1", van het koninklijk besluit n° 28 van 29 juni 1967 tot vaststelling van de belastingontvangsten aan te wenden tot stijving van het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie ... F 600000000.

Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 1", 2", van het voornoemd koninklijk besluit n° 28 van 29 juni 1967. Koninklijk besluit van uitvoering van 18 februari 1970 tot vaststelling van het bedrag voor 1970 700000000.

Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 1", 3", van het voornoemd koninklijk besluit n° 28 van 29 juni 1967 (bepaling bijgevoegd door artikel 4 van de wet van 24 december 1969 houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1970) ~ 700 000 000

Storting van rekening 600.1.A van de Diensten van de Eerste Minister van het op 31 december 1969 bestaand saldo 25000000

Totaal van de geraamde ontvangsten F 6 025 000 000

Deze ontvangsten zullen tussen de verschillende rekeningen 600.1.A, die in de afzonderlijke sectie van de begrotingen der betrokken departementen geopend zijn, verdeeld worden volgens de vastgestelde behoeften en rekening houdend met het bestaan van saldi op 1 januari 1970 op sommige van deze afzonderlijke rekeningen.

De verdeling hieronder steunt op een eerste raming:

Economische Zaken	...	...	...	...	F	<1957000000
Middenstand	...	...	...	...		1630000000
Landbouw	...	...	...	...		5910000000
Verkeerswezen	...	...	...	...		1280000000
Financiële	...	...	...	...		1600000000
Buitenlandse Zaken	...	...	...	...		2600000000
					F	6 025000000

Art. 867. -- Verrichtingen geëen voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen.

2.B: Verrichtingen geëen ten baie "an derkien.

a) Ontvangsten voor rekening van de Compensatiekassen voor kinderbijslagen F 100000

b) Sommen in te vorderen bij toepassing van de artikelen 88 en 121 der gemeentewet F 100000

c) Ontvangsten voor rekening van het Fonds voor arbeidsongevallen bedoeld bij artikel 1 van het koninklijk besluit n° 66 van 10 november 1967:

- bijdragen tot het Waarborgfonds (art. 18, wet van 24 december 1903)	...	...	F	1600000
- verzekeringstaks tegen arbeidsongevallen (wet van 28 december 1926)	...	...		1 600 000
- bijdragen voor de verzekering tegen arbeidsongevallen (in gebreke blijvende schuldenaars - art. 18, wet van 24 december 1903)	...	...		200 000
				3400000

d) Ontvangsten voor rekening van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de mindervaliden F 24000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in [aanvullend] daaropvolgend aan de betrokken organismen zullen worden gestort als ontvangsten der maand december,

3.C: Vervolgingskosten.

De vervolgingskosten worden door de achterstallige belastingsschuldigen in handen van de ontvanger betaald; deze boekt ze in ontvangst en geeft er kwijting van. Die kosten worden onverminderd aan de

moins que ceux-ci ne jouissent en qualité d'agents de l'Administration d'un traitement à la charge du budget de l'Etat; dans cette éventualité, les frais dont il s'agit sont portés en recette extraordinaire au profit du Trésor, sous déduction de la quotité que le Ministre de Finances est autorisée à allouer auxdits agents (art. 225 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus).

La prévision de la part de l'Etat dans les frais de poursuites figure au budget des Voies et Moyens, section II. « Recettes : non fiscales », chapitre I, § 3, article 38.01.

Le solde au 31 décembre représente le montant des sommes qui seront versées aux ayants droit en janvier suivant au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 868.8.C. - *Somme l'utisée aux r-ccuirs des douanes et accise, et restant provisoirement sans affectation perceptions pour compte de collègues, etc.*

Sur les instances de la Cour des Comptes, un compte de trésorerie est ouvert depuis le 1^{er} juillet 1969 à l'effet d'y comptabiliser les sommes qui, à défaut de recensements suffisants, ne peuvent être immédiatement affectées à une destination définitive (art. 66 de la loi du 25 juin 1963).

Sur la base des éléments dont on dispose, la recette globale pour 1970 est évaluée à quelque 420 millions.

Art. 869. - *Ministère des Finances, - Administration de l'Enregistrement et des Domaines.*

1.B: *Opérations effectuées au profit de tiers.*

On peut prévoir que les recettes qui seront effectuées au cours de l'année 1970 au profit de tiers s'élèveront à 5858460 000 francs.

Ce montant global comprend, entre autres, les opérations à réaliser pour compte:

1. De la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut à Anvers - IMALSO - (société coopérative) : 1 200 000 francs.

2. De la Donation royale. Etablissement public autonome: 7 millions de francs.

3. De l'Office National de l'Emploi: 7 000 000 de francs.

4. Du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées: 5 000 000 de francs.

5. De la Société Nationale des Chemins de Fer Belges: 50 000 000 de francs.

6. Du Fonds agricole: 330 000 000 de francs.

7. De la Régie de Télégraphes et des Téléphones: 500 000 francs.

8. Du Fonds National du Logement: 4 000 000 de francs.

9. Du Fonds des Routes: 15 000 000 de francs.

10. Du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale: 5 435 000 000 de francs.

11. De l'impôt des non-résidents Sur plus-values immobilières: 2 millions de francs.

2.C: *Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer.*

Il s'agit en ordre principal:

1^o du produit (prix de vente, loyers, etc.) de biens indivis entre l'Etat et des tiers;

2^o d'amendes et de domages-intérêts attribués en tout ou en partie à des tiers;

3^o du produit des épaves;

4^o des droits d'encan, c'est-à-dire de sommes dont le paiement au-dessus du prix est imposé à l'acquéreur ou au locataire lors de la vente ou de la location de biens domaniaux;

5^o de frais sous forme d'avances en vue de la vente ou de la location des biens domaniaux ou des biens gérés pour compte d'autres organismes;

6^o de paiements anticipés applicables à des produits non encore constatés;

7^o du produit des biens d'une succession vacante;

8^o du produit de la revente des immeubles qui ont été acquis au moyen des crédits accordés au Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat;

9^o du produit provenant des aliénations d'immeubles domaniaux aux soumissions à l'approbation du pouvoir législatif;

10^o des provisions dont le versement est imposé par la législation en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite;

instrumenten-rende doorwaarders gestort tenzij dezcn in hoedilnigheid van beahtc van het be-ruur ccn jdan"e-lt.h'ten laste v.h. de Hijk .bC\jroting qenir tr-n: in die uelPurlijkheid worden qezcqlc kosten . ah. bul tc ngewone ontvaugstcr . te n bate van de Schutkist ~JCb\jct, , onder alt rek van het bcdruq dat de Mtni-ter van FirwnClën 9Clllactitld is nan qczcqlc br-ambtcn toc tl' knne n (drt. 225 van het koninklijk hclslurt tot uitvoering van het Wcibock van dl' inkomstcnbela-ttngc n).

Het vooruitzicht van het dcll van de Staal in dl' vervolginqskosten is opqcnoc.mcn in de l-ijksmiddeleflhewotln\, xccctc ll, « Nlet-Hscalc ontvangsten », hoofdstuk . I, § 3, art. cl 38.01.

Hot saldo op 31 dcccmbcr vertcgenwoorclit het bcdraq der sommen die in janu.iri duaropvolgcnd aau de rcchthcbbcnden zullen worden gestort als ontvangsten der maand dcccmbcr.

Art. 868.B.C. -- *Sommes gestort bij de ontvangers der douane en acciïtzen. (n POI)rtopIU zoniler bestemming, inningen (Joor rekening VEIn co/e-ûa's, enz.*

Op vcrzock van hot Rekenhof wordt sedert 1 juli 1969 ccn thcsauricrcrunc n gl..?houdcn voor alle sorumen waaraan bij gebrek aan vol . docnde inlichtingcn niet dadclijk ccn definitieve bcstemmlnq kan worden G'gcvcn (art. 66 van de wet van 28 juni 1963).

Op bnsis van de rceds bcschikbare cijfers kan de globale ontvangst vcor 1970 op 420 miljoen worden geraamd.

Art. 869. - *Ministerie van Financiën. -- Bestuur der Registratie en Domeinen.*

1.B: *Yerricbttnqen tredcen ten behoeve van derden.*

Men mag voorziet dat de ontvangsten die tijdens het jaar 1970 ten voordcl van derde n geboekt zullen worden, 5858460 000 frank zullen belopen.

Dit globaal bedraq begrijpt, onder meer, de verrichtingen te verwezenlijken voor:

1. De Intercommunale Maatschappij van de Linke-Schldcoever - ;MALSO - (samenwerkende vennootschap) : 1200000 frank.

2. De Koninklijke Schenking, autonome openbare instelling: 7 000 000 frank.

3. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening: 7000000 frank.

4. Het Speciaal Fonds opgericht bij de besluitwet van 14 Februar 1946 betref h-nde de wederopbouw van de qetctsterde gemeenten . : 5 000000 frank.

5. De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen: 50 miljoen frank.

6. Het Landbouwfonds : 330 000 000 frank.

7. De Regie van Telegrafe en Telefonte: 500 000 frank..

8. Het Nationaal Fonds voor de Huisvesting : 4000. 000 frank..

9. Het Wegenfonds: 15000000 frank.

10. Het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie : 5 435 000 000 frank.

11. De belasting der niet-verblij houders op mecrwaarden van onroerende goederen: 2000000 frank..

2.C: *Trensitogelden waarvan de bestemming dieni bepeeld.*

Het gaat hoofdzakelijk om:

1^o de opbrengst [verkooprij, huurprijzen, enz.] van goederen die onverdeeld zijn tussen de Staat en derden;

2^o boeten en schadevergoedingen die geheel al gedeeltelijk aan derden toegerekend worden;

3^o de opbrengst van de strandvondsten;

4^o opbodrechten d.w.z. sommen waarvan de betaling boven de prijs opgeleqd wordt aan de aankoper of aan de huurder, bij de verkoop of de verhuring van een domaniaal goed;

5^o kosten gedaan onder vorm van voorschot, met het oog op de verkoop of de verhuring van domeingoederen of van de goederen die voor rekening van andere organismen worden beheerd;

6^o voorafbetalingen toepasselijk op nog niet vastgestelde opbrengsten;

7^o de opbrengst van de goederen van een onbeheerde nalatenschap;

8^o de opbrengst van de wederverkoop van de onroerende goederen die verkregen werden door middel van de aan het Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband toegestane kredieten;

9^o de opbrengst van de cvtreemdingen van onroerende domeingoederen, welke aan de goedkeuring van de wetgevende macht onderworpen zijn;

10^o provisie-stortingcn opgeleqd door de wetgeving inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging;

Il des, cautions en vue d'assurer le recouvrement des taxes assimilées au timbre, transférés, par la douane;

12° des prélèvements sur salaires hypothécaires;

13° des excédents des droits, d'encan en matière de butin de guerre.

i.C: Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte des Caisse des Dépôts et Consignations.

Il s'agit, en ordre principal, de sommes de posées à la Caisse de Dépôts et Consignations par les comités d'acquisition d'immeubles, pou, les cas d'expropriation judiciaire de biens immeubles et la liquidation de ces sommes aux expropriés intéressés.

5.B: Recettes éventuelles provenant de versements directs, à effectuer par le Gouvernement hongrois; conformément à la Convention de/Go-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire).

(En 1970, les paiements éventuels peuvent être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 70 unifiée.)

Les obligations découlant pour la Hongrie de la Convention du 30 septembre 1926, font l'objet de contestations au sujet desquelles une décision définitive n'est pas encore intervenue.

Cet article est à conserver pour mémoire.

Art. 870.2.e. - Administration des Transports: Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus, - Opérations diverses (arrêté royal du 22 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 1^{er} août 1960).

Encaissement de sommes versées en garantie de droits, éventuellement dus.

Art. 870.1.C. - Administration de la Marine et de la Navigation intérieure: Recettes diverses et dépenses pour compte de tiers.

Encaissement et remboursement des cautions pour la garantie du paiement de droits maritimes et autres montants redevables.

Art. 871.2.e. - Administration des Postes: Opérations effectuées pour compte de tiers.

Encaissement et remboursement du produit de la vente de timbres de licence pour le compte de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise, des timbres de colis postaux pour le compte de la S.N.C.B. et des valeurs de sécurité sociale pour le compte de la N.S.S., paiement et récupération des frais de remise des correspondances par express, par des agents des postes; prélèvement sur les recettes d'exploitation des frais de transport à payer aux compagnies maritimes et aériennes transportant les courriers postaux.

Art. 871.3.C. - Administration des Postes: Opérations effectuées pour compte de l'Administration et des Domaines.

Encaissement et remboursement du produit de la vente des permis de pêche pour le compte de l'Enregistrement et des Domaines et le Fonds de pisciculture.

Art. 872.1.B. - Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés

et

Art. 872.2.B. - Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.

Recouvrement de sommes dues en matière de pensions (art. 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et art. 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré). qui, à défaut pour l'employeur d'avoir satisfait au jugement dans le délai ainsi fixé, est opéré par voie de contrainte comme en matière de contributions directes.

Art. 873.1.C., à 12.C. - Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'au profit de tous autres organismes parasubventionnés.

Liquidation et remboursement des rémunérations et frais des organes de contrôle délégués des départements auprès des organismes d'intérêt public et autres.

Il s'agit des sommes om de invordering te verrichtingen van de met het zegel gelijkgesteld taksen, door de douane overgedragen;

12° de voorafnemingen op hypotheekleningen;

13° overblijfsdelen der opbrengsten inzake oorlogsbuit.

1.C: Verlichtingen gedekt door de hypotheekbewaanders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekassen.

Het gaat in hoofdzaak om sommen die door de comités tot aankoop van onroerende goederen neergelegd worden op de Deposito- en Consignatiekassen, voor de gevallen van de gerechtelijke ontzetting van onroerende goederen en de uitkering van deze sommen aan de betrokkenen onteigenden.

5.B: Eventuele ontoesprekende uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het oecumenisch moratorium van 23 december 1931 onafbetaeld gebleven zijn (pro memorie).

(In 1970 mogen de eventuele bevestigingen geschieden door middel van obligaties "aan de geünificeerde Belgische 4 % schuld.")

De verplichtingen welke voor Hongarije voortvloeien uit de Overeenkomst van 30 september 1926, maken het voorwerp uit van betwistingen die nog niet definitief beslecht werden.

Dit artikel moet pro memorie behouden worden.

Art. 870.2.C. - Bestuur van het Veruoer: Sommen gestort tot waarborg van evenredig verschuldigde rechten. - Allerhande verbeteringen (koninklijk besluit van 22 september 1960 getroffen in uitvoering van de wet van 1 augustus 1960).

Innen van sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten.

Art. 870.4.C. - Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenwateren: Diverse onkosten en uitgaven voor rekening van derden.

Inning en terugbetaling van onkosten tot waarborg van de betaling der verschuldigde zeevaartrechten en andere bedragen.

Art. 871.2.C. - Bestuur der Posten: Verlichtingen uitgevoerd voor rekening van derden.

Invordering en terugbetaling van de opbrengst van de verkoop van vergunningszegels voor rekening van de Belgisch-Luxemburgse gemengde administratieve Commissie, de «postcolli»-zegels voor rekening van de N.M.B.S. en de R.M.Z.-waarden voor rekening van de R.M.Z., betaling en terugwinning van de kosten voor afgifte van de briefwisseling per spoedbestelling door postagenten, de vervoerkosten te betalen aan de scheepvaartmaatschappijen en voor luchtvervoer van de poststukken, zijn afgenomen op de exploitatie-onkosten,...

Art. 871.3.e. - Bestuur der Posten: Verlichtingen; uitgevoerd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.

Invordering en terugbetaling van de opbrengst van de verkoop van vlsverloven voor rekening van de Registratie en Domeinen en het Fonds voor vlsverloven.

Art. 872.1.B. - Opbrengst Van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en Drogelijke dood der bedienden

en

Art. 872.2.B. - Opbrengst Van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samenkomend bij het besluit Van de Regent van 12 september 1946.

Invordering van sommen die inzake pensioenen verschuldigd zijn (art. 56 van de wet van 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en art. 67 van de wet van de Regent van 12 september 1946 gecombineerde wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood), welke, ingeval de werkgever niet binnen de voorgestelde termijn aan het vonnis voldoet door middel van dwang worden ingevorderd, zoals inzake rechtstreekse belastingen.

Art. 873.1.C. tot 12.C. - Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instelling van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere perstetale instellingen.

Vereffening en terugbetaling van de bezoldigingen en onkosten van de controleorganen afgevaardigd door de departementen bij de instelling van openbaar nut en andere.

Art. 874.2.C. - *Sommes versées indûment au comptable du Service d'Exploitation des Voies navigables,*

Les recettes sont constituées par des sommes versées erronément au C.c.P. du comptable du Service d'Exploitation des Voies navigables, ainsi que celles primitivement remboursées aux bateliers au titre de trop-perçu de droit de navigation et reversées au compte dudit comptable du fait que les intéressés étaient soit partis sans laisser d'adresse soit qu'ils n'étaient pas venus encaisser leur chèque au bureau des postes,

Art. 874.3.B. - *Rémunérations et autres dépenses fixes pour le compte du Fonds des Routes.*

Paiement, à l'intervention du Service central des dépenses fixes, de rémunérations et autres dépenses fixes pour le compte du Fonds des Routes.

Art. 875.1.C. - *Fonds déposés au Congo aux comptes ouverts au nom de l'Etat belge.*

Versements effectués par des tiers aux comptes ouverts au Congo pour subvenir aux dépenses d'Assistance technique au profit de la République Démocratique du Congo-Kinshasa.

Ces versements erronés sont remboursés aux intéressés.

Art. 875.2.C. - *Opérations effectuées pour le compte de l'O.S.S.O.M.*

Paiements effectués pour compte de l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-Mer à Kinshasa suite au blocage des comptes de cette institution par les autorités de la République Démocratique du Congo.

Art. 876.1.C. - *Service du comptable des recettes diverses.*

Paiement des frais de voyage et de séjour à l'étranger des fonctionnaires chargés de tester des chaudières à vapeur, etc.

Art. 877.1.B. - *Compte courant des opérations de paiement et de remboursement de rémunérations pour compte d'autres départements ou services, d'organismes étrangers ou internationaux, ou autres tiers.*

L'Office central des Traitements et Salaires (O.C.T.S.) chargé du paiement des rémunérations dues au personnel militaire et civil du Ministère de la Défense nationale, est également appelé à payer, pour des raisons de facilité, des traitements et salaires à du personnel militaire ou civil pour compte d'autres départements, d'autres services ou d'organismes étrangers ou internationaux.

Pour 1970 les paiements peuvent être estimés et ventilés comme suit:

Art. 874.2.C. - *Sommen ten onrechte gestorft {J(n de rekenpl"htl,lc l'art de l'exploitatie dienst uer Schcep'aartwegcn.*

De betrokken ontvangsten worden gevormd door sonuucn, die bij vergissing op de postreckning van de rekenplichtige van de Exploitatiedienst der Schcepvaartwegcn worden overgeschreven alsmede sommen die wegens te veel geïnde schcepvaartrechten aan de schippers werden teruggestort maar die daarna opnieuw op de rekening van voornoemd rekenplichtige werden overgeschreven omdat de rechthebbenden vertrokken waren zonder een adres achter te laten, ofwel omdat zij hun postwissel niet hadden verzilverd,

Art. 874.3.B. - *Bezoldigingen en andere "ilste uitgaven voor rekening van het Wegenfonds.*

Betaling, door tussenkomst van de Centrale dienst der Vaste uitgaven, van de bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor rekening van het Wegenfonds.

Art. 875.1.C. - *Geldsommen die in beurling gegeven worden op de op naam van de Belgische Staat geopende rekeningen in Kongo.*

Stortingen gedaan door derden op de rekeningen geopend in Kongo om de uitgaven van Technische Bijstand ten bate van de Democratische Republiek Kongo-Kinshasa te bestrijden,

Deze onjuiste stortingen worden aan de belanghebbenden terugbetaald,

Art. 875.2.C. - *Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van O.S.S.a.M.*

Betalingen uitgevoerd voor rekening van de Dienst voor Overeenkomstige Zekerheid te Kinshasa als gevolg van het blokkeren, door de autoriteiten van de Democratische Republiek Kongo, van de rekeningen van deze instelling.

Art. 876.1.C. - *Dienst van de rekenplichtige voor allerlei ontvangsten.*

Betaling van de kosten voor reis en verblijf in het buitenland van ambtenaren, belast met het testen van stoomtoestellen, enz.

Art. 877.1.B. - *Rekening-courant van de betalingen- en terugbetalingen- verrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of diensten, van buitenlandse of internationale organismen, of van andere derden.*

Op de Centrale Dienst voor Wedden en Lonen (C.D.W.L.), belast met de betaling van de bezoldigingen verschuldigd aan het militair en burgerlijk personeel van Landsverdediging, wordt gemakshalve ook een beroep gedaan om de wedden en de lonen uit te betalen aan militair en burgerlijk personeel voor rekening van andere departementen, andere diensten of buitenlandse of internationale organismen.

Voor 1970 kunnen deze betalingen als volgt geraamd en onverdeeld worden:

ORGANISMES	Effectif au 1 ^{er} janvier 1970 Effectief op 1 januari 1970		Prévisions — Voorzieningen	ORGANISMEN
	Personnel militaire — Militair personeel	Personnel civil — Burgerlijk personeel		
1	2	3	4	1
A. - <i>Personnel en service dans d'autres départements et organismes:</i>				A. - <i>Personeel in dienst bij exulere departementen en organismen:</i>
1. Services du Premier Ministre ...	9		3380000	1. Diensten van de Eerste-Minister.
2. Fonction publique	12		3000000	2. Openbaar Ambt.
3. Finances "	130		28000000	3. Financiën.
4. Affaires étrangères	20		5 900 000	4. Buitenlandse Zaken.
5. Santé publique et Famille ...	1		490000	5. Volksgezondheid en Gezin.
6. Education nationale (en R.F.A.) ...		147	18000000	6. Nationale Opvoeding (in de D.B.R.).
7. Classes moyennes	18		3700000	7. Middenstand.
8. Intérieur,	15		2500000	8. Binnenlandse Zaken.
9. Agriculture	12		1900000	9. Landbouw.
10. Justice	8		1500000	10. Justitie.
11. Affaires économiques	2		700 000	11. Economische Zaken.
12. Prévoyance sociale	3		500000	12. Sociale Voorzorg.
13. Gendarmerie	259		49500 000	13. Rijkswacht.
Total A	489(1)	147	119070000	Totaal A.

(1) Dont 453 dans le cadre de la mobilité.

(1) Waarvan 453 in het kader van de mobiliteit.

ORGANISMES	Effectif au 1 ^{er} janvier 1970 Effectief op 1 januari 1970		Prévisions — Voorzieningen	ORGANISMEN
	Personnel militaire — Militair personeel	Personnel civil — Burgerlijk personeel		
1	2	3	4	1
B. - <i>Personnel en service dans d'autres services:</i>				B. - <i>Personeel in dienst bij andere diensten:</i>
1. O.R.A.F.	66		19300000	1. H.L.B.
2. Service social civil du Ministère de la Défense nationale.		3	130 000	2. Burgerlijke sociale Dienst van het Ministerie van Landsverdediging.
Total B	66	3	19430000	Totaal B.
C. - <i>Personnel en service dans des organismes étrangers ou internationaux :</i>				C. - <i>Personeel in dienst bij buitenlandse of internationale organismen ;</i>
1. Organismes internationaux sous gestion belge;				1. Internationale organismen onder Belgisch beheer :
a) Division belge des pipe-lines ...	178	6	39600000	a) Belgische pijpleidingenafdeling.
b) Réseaux de télécommunication O.T.A.N.	108		28900000	b) N.A.v.O.-televerbindingssnetten.
c) 3 J.S.C. (Joint signal center) ...		33	6 000 000	c) 3 J.S.C. (Joint signal center).
d) P.T.C. (Centre de Programmation et d'Entraînement de défense aérienne intégrée et automatisée de l'OTAN).		4	400 000	d) P.T.C. (Programmerings- en Opleidingscentrum voor het geïntegreerd en geautomatiseerd NAVO-meldings- en gevechtsleidingsstelsel) .
e) Etablissements interalliés (en R.F.A.).		6	800 000	e) Intergeallieerde inrichtingen (in de D.B.R.).
2. Organismes internationaux ou étrangers:				2. Internationale of buitenlandse organismen :
a) P.R.I.L. (*)		128	25000000	a) A.P.I.L. (*).
b) Allemagne (Dépôts de la Bundeswehr situés en Belgique et personnel en service au SHAPE).		354	73200 000	b) Duitsland (Depots van de Bundeswehr gelegen in België en personeel in dienst bij SHAPE).
c) U.S.A. (Support group)		457	103200000	c) U.S.A. (Support group).
d) Divers (FINABEL-CIRCH) ...		4	900000	d) Allerlei (FINABEL-CIRCH).
Total C	286	992	278000000	Totaal Co
Total général (A+B+C)	841	1142	416500000	Algemeen totaal (A+B+C)o

(*) Personnel de renfort Infrastructure internationale.

(*) Aanvullend personeel voor internationale Infrastructuur.

Art. 879.1.B. - *Rémunérations ; et autres dépenses fixes pour compte du Fonds Belgo-Congo/ais d'Amortissement et de Gestion.*

Compte ouvert en exécution de la convention établie entre le Ministère des Finances et le Fonds Belgo-Congolais d'Amortissement et de Gestion en date du 19 mars 1969.

Art. 879.1.B. - *Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor rekening van het Belgisch-Kongoles Fonds voor Deeling en Beheer.*

Rekening geopend in uitvoering van de convenie afgesloten tussen het Ministerie van Financiën en het Belgisch-Kongoles Fonds voor Deeling en Beheer in dato van 19 maart 1969.